

## STADT WOLFACH

## GEMEINDE OBERWOLFACH

## GEMEINDE BAD RIPPOLDSAU- SCHAPBACH

▶ Amtliche  
Bekanntmachungen

▶ Kommunale  
Nachrichten

▶ Gemeinsame  
Mitteilungen

▶ Touristische  
Informationen

▶ Kirchen

▶ Schulen

▶ Vereine

▶ Veranstaltungen



*Imkerverein*

*Wolftal e.V.*

*Herbstfest*

*In der Festhalle*

*in Oberwolfach*

*am Sonntag, 24. September*

*ab 11.00 Uhr*

*Mittagstisch,*

*Kaffe und Kuchen*

*Neuer Wein mit Zwiebelkuchen*

*Der Imkerverein*

*freut sich auf Ihren Besuch*





## Rathaus aktuell

### Neuer Bauhofmitarbeiter

Der Wolfacher Michael Maier ist seit dem 15. September 2017 neuer Mitarbeiter im städtischen Bauhof. Der 48-jährige ist gelernter Gas- und Wasserinstallateur.

Seine Hauptaufgabe wird die technische Betreuung städtischer Liegenschaften sein. Des Weiteren wird er in seinem erlernten Beruf als Gas- und Wasserinstallateur bei anfallenden Projekten eingesetzt und er wird das Bauhofteam bei allen weiteren allgemeinen Bauhofangelegenheiten verstärken.

Michael Maier sieht mit Freude den neuen Herausforderungen entgegen.

Wir wünschen ihm einen guten Arbeitsstart und viel Freude an seinem neuen Arbeitsplatz.



Im ersten Halbjahr 2017 wurden in einigen Hochbehältern in Folge von Feststellungen aus der letztjährigen Wasserschau des Landratsamtes die Einstiegsbereiche in die Wasserkammern abgeändert, die Behälterkammern baulich voneinander getrennt und zum Teil in den Behälterkammern PE-Platten aufgebracht. Insgesamt wurden dabei rund 35.000 Euro in die Hochbehälter und damit die Erhöhung der Versorgungssicherheit investiert.

Wassermeister Hubert Decker erläuterte bei der Begehung auch die umfassende sensible und aufwendige Technik, die sich in den verschiedenen Anlagen „tief in den Wäldern rund um Wolfach“ verbirgt.



Bürgermeister Thomas Geppert (links) sowie Bauhofleiter Maik Knötig (rechts) begrüßten am vergangenen Freitag den neuen Bauhofmitarbeiter Michael Maier.

### Wassermeister Hubert Decker stellt aktuelle Sanierungsmaßnahmen in der Wasserversorgung vor

Wassermeister Hubert Decker, Bürgermeister Thomas Geppert und Betriebsleiter Peter Göpferich haben in der vergangenen Woche verschiedene Wasserversorgungsanlagen der Stadt Wolfach begangen und begutachtet. Neben den Hochbehältern „Straßburger Hof“, „Kirnbach Untertal“, „Kirnbach Obertal“, „Vogtsbach“, „Halbmeil“ und „St. Roman“, der „Druckerhöhungsanlage Siechenwald“, den Quellsammelschächten der „Köhler- und Pilferquellen“ in Kirnbach und verschiedenen Druckmindererschächten, wurden von Wassermeister Hubert Decker bei der Begehung schwerpunktmäßig die aktuellen Sanierungsarbeiten in verschiedenen Hochbehältern vorgestellt und erläutert.



Bei dieser Begehung wurde erneut deutlich, wie wichtig die Arbeit rund um das lebensnotwendige Gut „Trinkwasser“ ist. Von den zuständigen Mitarbeitern in der Wasserversorgung Wolfach, wird täglich (oft auch in den Nachtstunden) sehr gewissenhafte und vorbildliche Arbeit geleistet, an „vorderster Front“ Wassermeister Hubert Decker (im Bild oben rechts) und sein Stellvertreter Maik Knötig (im Bild oben links).



Das Seniorenzentrum ist jeden Mittwoch von 14.30 – 17.00 Uhr geöffnet.

An den Nachmittagen, an denen keine Veranstaltung stattfindet, laden wir zu geselligem Beisammensein und Gesellschaftsspielen ein.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



### Besuchen Sie den Wolfacher Wochenmarkt!



Er findet jeden Mittwoch und Samstag von 8.00 bis 12.00 Uhr in der Innenstadt statt.

Angeboten wird frisches Obst und Gemüse, Eier, Blumen, Käse-, Fleisch- und Backwaren, Grillwürste und vieles mehr.

### Notrufe

|                                                  |                |
|--------------------------------------------------|----------------|
| Feuerwehr/ Rettungsdienst / Notarzt (Europaweit) | 112            |
| Polizei                                          | 110            |
| Polizeiposten Wolfach                            | 07834 / 8357-0 |
| Gift-Notruf                                      | 0761 / 1924-0  |
| Krankentransport                                 | 0781 / 19222   |

### Störungsdienste

|                                    |                 |
|------------------------------------|-----------------|
| Stromversorgung E-Werk Mittelbaden | 07821 / 280-0   |
| Wasserversorgung                   | 07834 / 8353-84 |
| Gasversorgung badenova             | 0800 / 2767767  |

### Sie erreichen uns

|                             |                     |
|-----------------------------|---------------------|
| <b>Bürgerbüro:</b>          |                     |
| <b>Montag bis Mittwoch</b>  | 8.30 bis 12.30 Uhr  |
| <b>Donnerstag</b>           | 8.30 bis 12.30 Uhr  |
|                             | 14.00 bis 19.00 Uhr |
| <b>Freitag</b>              | 8.30 bis 12.30 Uhr  |
| <b>Samstag</b>              | 10.00 bis 12.00 Uhr |
| <b>Tourist-Information:</b> |                     |
| <b>Montag - Freitag</b>     | 09:00 bis 12:30 Uhr |
|                             | 14:00 bis 18:00 Uhr |
| <b>Samstag</b>              | 10:00 bis 12:00 Uhr |
| <b>Alle anderen Ämter:</b>  |                     |
| <b>Montag bis Freitag</b>   | 8.30 bis 12.00 Uhr  |
| <b>Donnerstag</b>           | 14.00 bis 18.00 Uhr |

## Was erledige ich wo?

|                      |                           |         |
|----------------------|---------------------------|---------|
| <b>Bürgermeister</b> | Thomas Geppert            | 8353-32 |
| <b>Sekretariat</b>   | Christine Schuler (vorm.) | 8353-32 |

|                        |                  |         |
|------------------------|------------------|---------|
| <b>Telefonzentrale</b> |                  | 8353-0  |
| <b>Telefax</b>         |                  | 8353-39 |
| <b>E-Mail</b>          | stadt@wolfach.de |         |
| <b>Internet</b>        | www.wolfach.de   |         |

### EG Tourist-Information

|                        |                  |         |
|------------------------|------------------|---------|
| Touristische Auskünfte | Harald Eisenmann | 8353-53 |
|------------------------|------------------|---------|

|                              |             |         |
|------------------------------|-------------|---------|
| Kulturelles, Veranstaltungen | Sonja Wälde | 8353-52 |
|------------------------------|-------------|---------|

|                                       |               |         |
|---------------------------------------|---------------|---------|
| Leitung Tourist-Information, Vereine, | Gerhard Maier | 8353-50 |
|---------------------------------------|---------------|---------|

|         |  |         |
|---------|--|---------|
| Telefax |  | 8353-59 |
|---------|--|---------|

### 1. OG Bürgerbüro / Ordnungsamt

|                                                         |                                         |         |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------|
| Bürgerbüro (u.a. Ausweise, Umzüge, Gewerbe, Fundsachen) | Petra Weiß, Doris Glunk, Kathrin Gebele | 8353-13 |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------|---------|

|        |                           |         |
|--------|---------------------------|---------|
| Renten | Doris Glunk (n. Vereinb.) | 8353-15 |
|--------|---------------------------|---------|

|                                         |               |         |
|-----------------------------------------|---------------|---------|
| Leitung Bürgerbüro/ Ordnungsamt, Märkte | Michaela Bruß | 8353-12 |
|-----------------------------------------|---------------|---------|

|             |                   |         |
|-------------|-------------------|---------|
| Hausmeister | Reinhard Schmider | 8353-17 |
|-------------|-------------------|---------|

### 2. OG Rechnungsamt / Stadtkasse

|            |                 |         |
|------------|-----------------|---------|
| Amtsleiter | Peter Göpferich | 8353-25 |
|------------|-----------------|---------|

|            |                   |         |
|------------|-------------------|---------|
| Stadtkasse | Gerhard Schneider | 8353-23 |
|------------|-------------------|---------|

|                                                             |                |         |
|-------------------------------------------------------------|----------------|---------|
| Wasser, Abwasser, Grund- u. Gewerbesteuer, Hallenvermietung | Sandra Riester | 8353-21 |
|-------------------------------------------------------------|----------------|---------|

|                                   |                         |         |
|-----------------------------------|-------------------------|---------|
| Hundesteuer, Gebühren u. Entgelte | Melanie Staiger (vorm.) | 8353-22 |
|-----------------------------------|-------------------------|---------|

|                                          |               |         |
|------------------------------------------|---------------|---------|
| Liegenschaften, Beiträge, Landwirtschaft | Nicole Schmid | 8353-26 |
|------------------------------------------|---------------|---------|

|                  |               |         |
|------------------|---------------|---------|
| Feuerwehr, Forst | Elke Diekmann | 8353-24 |
|------------------|---------------|---------|

|                      |                         |         |
|----------------------|-------------------------|---------|
| Sekretariat, Kurtaxe | Gerlinde Wöhrle (vorm.) | 8353-27 |
|----------------------|-------------------------|---------|

### 3. OG Hauptamt / Standesamt

|            |              |         |
|------------|--------------|---------|
| Amtsleiter | Dirk Bregger | 8353-36 |
|------------|--------------|---------|

|                       |                    |         |
|-----------------------|--------------------|---------|
| Sekretariat, Personal | Martina Springmann | 8353-31 |
|-----------------------|--------------------|---------|

|                                              |             |         |
|----------------------------------------------|-------------|---------|
| Schulen, Kindergärten, Öffentlichkeitsarbeit | Mike Lauble | 8353-34 |
|----------------------------------------------|-------------|---------|

|                               |                 |         |
|-------------------------------|-----------------|---------|
| Standesamt, Mietwohnungsbörse | Bettina Vollmer | 8353-35 |
|-------------------------------|-----------------|---------|

|                              |              |         |
|------------------------------|--------------|---------|
| EDV-Administration, Personal | Klaus Hettig | 8353-38 |
|------------------------------|--------------|---------|

### 4. OG Soziales / Bauverwaltung / techn. Bauwesen

|                                     |               |         |
|-------------------------------------|---------------|---------|
| Bauangelegenheiten, Stadtsanierung, | Martina Hanke | 8353-42 |
|-------------------------------------|---------------|---------|

|                 |                |         |
|-----------------|----------------|---------|
| Techn. Bauwesen | Josef Vetterer | 8353-44 |
|-----------------|----------------|---------|

|                                         |                          |         |
|-----------------------------------------|--------------------------|---------|
| Soziales, Friedhöfe, Schülerbeförderung | Christel Ohnemus (vorm.) | 8353-45 |
|-----------------------------------------|--------------------------|---------|

|             |                            |         |
|-------------|----------------------------|---------|
| Sekretariat | Elisabeth Landgraf (vorm.) | 8353-41 |
|-------------|----------------------------|---------|

|                                    |             |         |
|------------------------------------|-------------|---------|
| Sekretariat, Redaktion Bürger-Info | Gerd Schmid | 8353-43 |
|------------------------------------|-------------|---------|

### **Bauhof**

|              |             |         |
|--------------|-------------|---------|
| Bauhofleiter | Maik Knötig | 8353-80 |
|--------------|-------------|---------|

|             |                           |         |
|-------------|---------------------------|---------|
| Sekretariat | Theresia Zefferer (vorm.) | 8353-81 |
|-------------|---------------------------|---------|

|                                 |  |         |
|---------------------------------|--|---------|
| Störungsdienst Wasserversorgung |  | 8353-84 |
|---------------------------------|--|---------|

|         |  |         |
|---------|--|---------|
| Telefax |  | 8353-89 |
|---------|--|---------|

|                                |  |       |
|--------------------------------|--|-------|
| <b>Stadtkapelle Probenraum</b> |  | 47534 |
|--------------------------------|--|-------|



## Soziale Dienste

### Diakonisches Werk im Evangelischen Kirchenbezirk Ortenau Dienststelle Hausach

Eichenstraße 58, 77756 Hausach, Tel. 07831/9669-0, Fax 07831/9669-55  
Mo-Fr 9-12 Uhr und nach Vereinbarung

#### • Dienste für seelische Gesundheit

Sozialpsychiatrischer Dienst Kinzigtal / Hohberg-Neuried  
Betreutes Wohnen für psychisch erkrankte Menschen im Kinzigtal  
Psychiatrische Institutsambulanz  
Tagesstätte

#### • Sozialberatung

#### • Rechtliche Betreuung

#### • Jugendmigrationsdienst

#### • Beratung für Schwangere und junge Familien

#### • Schwangerschaftskonfliktberatung -staatlich anerkannt-

#### • Kindertagespflege Kinzigtal, Tel. 07831/9669-12

Beratung, Qualifizierung und Vermittlung  
Für Informationen bitte an Ingrid Kunde wenden.

#### Sprechzeiten:

Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr  
Mittwoch 12.30 – 15.30 Uhr  
Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr

### Johannes Brenz Altenpflege

#### Luisenstr. 2, 77709 Wolfach

|                             |               |
|-----------------------------|---------------|
| - Brenzheim Zentrale        | 07834 8385- 0 |
| - Dauer- und Kurzzeitpflege | 07834 8385-16 |
| - Betreutes Wohnen          | 07835 8385-10 |
| - Essen auf Rädern          | 07834 8385-24 |

#### Oberwolfacherstr. 6, 77709 Wolfach

|                                   |                |
|-----------------------------------|----------------|
| - Ambulante Pflege Johannes Brenz | 07834 8385-80  |
| - Ambulante Pflege Mobil          | 01761 8385-001 |
| - Tagespflege                     | 07834 8385-70  |

www.johannes-brenz.de

### Pflegedienst der Arbeiterwohlfahrt

Kranken- und Altenpflege; Hilfen im und um das Haus; Beratung und Betreuung; Individuelle Behindertenbetreuung; Beratung von Angehörigen; Essen auf Rädern. Info: Hornberg, Tel. 07833/245, Haslach, Tel. 07832/4522

### DRK Kreisverband Wolfach

|                                                |               |
|------------------------------------------------|---------------|
| - Kurse Erste Hilfe                            | 07831/9355-0  |
| - Verwaltung, Zivildienst, Freiwilligendienste | 07831/9355-12 |
| - Migrationsberatung                           | 07831/9355-17 |
| - Kleiderkammer                                | 07831/9355-12 |

#### Hilfen für Pflegebedürftige und Angehörige aus einer Hand:

|                                                |               |
|------------------------------------------------|---------------|
| - Pflegedienst - rund um die Uhr - alle Kassen | 07331/9355-14 |
| - Betreuungsangebote für Demenzzranke          | 07831/9355-12 |
| - Hausnotrufdienst                             | 07831/9355-17 |
| - Fahrdienste für behinderte Menschen          | 07831/9355-12 |
| - Umfassende Beratung u. Gruppenangebote       | 07831/9355-16 |
| - Betreutes Wohnen, Seniorentreff              | 07833/965303  |

### Club 82 – Der Freizeitclub e. V.

Sandhaasstr. 2, 77716 Haslach, Tel. 07832/9956-0,  
Fax 07832/9956-35, Internet: www.club82.de,  
Mail: club82@club82.de

Dienstleistungen für Menschen mit Behinderung und Angehörige

|                                       |                    |
|---------------------------------------|--------------------|
| Pension „Wohnen am Kreisel“           | Tel. 07832/9956-22 |
| „zamme“ – Integration im Kindergarten | Tel. 07832/9956-24 |
| Beratungsstelle                       | Tel. 07832/9956-27 |
| Hilfen für Familien                   | Tel. 07832/9956-26 |
| Kurse, Sport und Veranstaltungen      | Tel. 07832/9956-21 |
| Reise und Urlaub                      | Tel. 07832/9956-20 |

### Pflegestützpunkt Ortenau + IAV Kinzigtal + Demenzagentur Kinzigtal

Tel: 07832 99955-220

#### Pflege im Kinzigtal

Tel. 07832/979903 – Häusliche Alten- und Krankenpflege

#### Caritasverband Kinzigtal

**Caritas-Sozialstation Kinzig-Gutachtal**, Wolfach, Kirchplatz 2, Tel. 86703-0

Häusliche Pflege-Grund- und Behandlungspflege-hauswirtschaftl. Hilfe-individuelle Demenztbetreuung-Beratung zu allen pflegerischen Themen-Hausnotruf

**Betreuungsgruppe**, Wolfach, Montag von 14-17 Uhr, Tel. 86703-0

**Caritasbüro Wolfach**, Kirchplatz 2, Tel. 86703-16

Caritassozialdienst-Schuldnerberatung

**Caritashaus Haslach**, Sandhaasstraße 4, Tel. 07832 99955-0

Psycholog. Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche und für Ehe- und Lebensfragen-Fachstelle Frühe Hilfen; Durchwahl -300 / IAV-Stelle-Demenzagentur -220 / Hospizgruppen Kinzigtal -210 / Schwangerenberatung  
www.caritas-kinzigtal.de

### Sozialstation der Raumschaft Haslach

Tagespflege im Bürgerhaus Haslach

ein Angebot – für pflegebedürftige Seniorinnen und Senioren – zur Entlastung pflegender Angehöriger. Öffnungszeiten: Mo. bis Fr., 8 bis 17 Uhr, Tel. 07832/8079.

### Frank Urbat Pflege mobil an Wolf und Kinzig

Hauptstraße 34, 77709 Wolfach, Tel. 0 78 34 / 86 73 03,  
Fax 0 78 34 / 86 73 60

Grundpflege, Behandlungspflege, spezielle Krankenpflege, hauswirtschaftliche Hilfen, Pflegeanleitung für pflegende Angehörige – Vertragspartner aller Kassen

### Weißer Ring

Tel. 0781/9666733, Gemeinnütziger Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsoffern und zur Verhütung von Straftaten

### Seniorenzentrum "Am Schlossberg" Hausach

|                                               |               |
|-----------------------------------------------|---------------|
| • Pflegeheim: Langzeitpflege, Kurzzeitpflege: | 07831/969120  |
| • Ambulanter Pflegedienst                     | 07831/9691222 |
| • Tagespflege                                 | 07831/9691222 |
| • Betreutes Wohnen                            | 07835/63980   |

### Alten- und Pflegeheim St. Vinzenz

Fürstenbergstraße 4, 77776 Bad Rippoldsau, Telefon 07440 / 9299 – 0,  
st-vinzenz@miksch-partner.de, www.haus-st-vinzenz.de

Dauerpflege, Kurzzeitpflege und Verhinderungspflege  
Beratung von Angehörigen und Menschen mit Pflegebedarf  
in Fragen zu Pflege und Demenz

## **A** Apotheken-Bereitschaftsdienst

Der wöchentliche Apotheken-Notdienst der Apotheken von Hausach, Wolfach und Oberwolfach wechselt täglich, kombiniert mit den Apotheken von Haslach, Hornberg und Steinach. Wechsel ist jeweils morgens 8.30 Uhr.

|                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| Donnerstag, 21.09.2017 | Apotheke, Steinach          |
| Freitag, 22.09.2017    | Stadt-Apotheke, Haslach     |
| Samstag, 23.09.2017    | Stadtapotheke, Zell         |
| Sonntag, 24.09.2017    | Kinzigtal-Apotheke, Haslach |
| Montag, 25.09.2017     | Apotheke Iff, Hausach       |
| Dienstag, 26.09.2017   | Bären-Apotheke, Biberach    |
| Mittwoch, 27.09.2017   | Burg-Apotheke, Hausach      |
| Donnerstag, 28.09.2017 | Kloster-Apotheke, Haslach   |



### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Bei akuten Erkrankungen können Patienten ohne vorherige Anmeldung während der Öffnungszeiten direkt in die Notfallpraxen kommen:

### Wolfach, Oberwolfacher Straße 10, 77709 Wolfach

Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag von **9 bis 13 Uhr** und **17 bis 20 Uhr**

**Offenburg / Erwachsene**, Ebertplatz 12, 77654 Offenburg  
Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Donnerstag von **19 bis 22 Uhr**, Mittwoch und Freitag von **16 bis 22 Uhr**, Samstag, Sonn- und Feiertag von **8 bis 22 Uhr**

**Offenburg / Kinder**, Ebertplatz 12, 77654 Offenburg  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von **19 bis 22 Uhr**, Samstag, Sonn- und Feiertag von **8 bis 8 Uhr**

Telefonisch ist der Ärztliche Bereitschaftsdienst über die zentrale Rufnummer **116117** zu erreichen. Die Rettungsleitstelle des Deutschen Roten Kreuzes vermittelt dann an die nächste Notfallpraxis oder an einen der diensthabenden Ärzte. Zusätzlich zu den Ärzten in den Notfallpraxen sind weitere Ärzte im Fahrdienst unterwegs. Sie besuchen die Patienten, die aus medizinischen Gründen nicht in die Notfallpraxen kommen können.

**Ortenau Klinikum Wolfach:** Tel.: 07834/970-0

**DRK-Notruf:** Tel. 112 / 0781/19222 (Krankentransport)

**Zahnärztliche Notrufnummer:** 0180/3222555-11

**Kinderärztlicher Bereitschaftsdienst:** Tel. 01805/19292460

## Aktive Städtepartnerschaft mit Kreuzlingen

### Erlebnisreiches Wanderwochenende festigt die Freundschaft ein weiteres Mal

Am vergangenen Wochenende 15.09. bis 17.09.2017 fand das bereits zur Tradition gewordene „Kreuzlinger Wanderwochenende“ hier in Wolfach statt. Die Schweizer Freunde durften Gastfreundschaft und Herzlichkeit erleben. Die Organisatoren des Wanderwochenendes der Partnerschaftsausschuss Wolfach, unter der Leitung von Mike Lauble von der Stadtverwaltung und Marianne Hacker vom Schwarzwaldverein waren über die rege Teilnahme von 30 Personen aus der Schweiz sehr erfreut. Die Teilnehmer setzten sich aus dem Verein Städtepartnerschaften Kreuzlingen und einer Runde von Arbeitskollegen von Simon Boss, dem Ansprechpartner für den Bereich Städtepartnerschaft mit Wolfach zusammen.

Es gab auch in diesem Jahr wieder die Möglichkeit für Wanderfreunde aus Wolfach, Kirnbach und Kinzigtal an der Wanderung teilzunehmen. Die Organisatoren freuten sich über eine rege Teilnahme der Bevölkerung. Jüngstes Mitglied aller Teilnehmer war der zweieinhalb Jahre alte Yannis aus Kreuzlingen.



*Gemütliches Beisammensein im „Gasthaus Hecht“*

Begrüßt wurden die Gäste am Freitagabend zum gemütlichen Beisammensein von Bürgermeister Thomas Geppert, Mitgliedern des Gemeinderates und des Partnerschaftsausschusses im „Gasthaus Hecht“.

Am Samstagvormittag schnürten die Besucher ihre Wanderschuhe. Es wurde am Rathaus in Wolfach gestartet und es ging über den Siechenwald nach Kirnbach zum Startpunkt des Karl-Wöhrle Weges bzw. des Kirnbacher Bollenhut-Talweges.



*Gruppenbild am Beginn des Kirnbacher Bollenhut-Talweges*

Dann ging es den ansprechenden Weg das Kirnbachtal hinauf bis zum Imkerstand des Kirnbacher Imkervereins. Dort waren die Wanderer von Mitgliedern des Partnerschaftsausschusses, allen voran Frank Hildbrand mit Ehefrau Judith, Nicole Oberle und Alfons Kienzle vom Imkerverein mit einer Verpflegungsstation überrascht. Die Wanderfreunde wurden mit Schwarzwälder Spezialitäten bestehend aus Speckbrot, Bibiliskäsebroten und einer leckeren Wurst im Brotteig verwöhnt. Auch kühle Getränke wurden bereitgestellt. Als Nachtisch durfte ein Honigbrot aus heimischem Honig natürlich nicht fehlen.



*Verpflegungsstation am Imkerstand des Kirnbacher Imkervereins*

Bevor die Wanderung weiter ging, konnten unterschiedlichste Schnäpse und Liköre aus eigener Herstellung verkostet werden.

Im Anschluss an diese Stärkung führte der Weg hoch zum Morgethof. Von dort aus ging es über den Horbenhof und St. Jakob zurück nach Wolfach zum Schlachtfest der Freiwilligen Feuerwehr. Es wurde dann in gemütlicher Runde zusammen gesessen, neue Kontakte geknüpft und bereits bestehende Freundschaften gepflegt.



*gemütliche Runde beim Schlachtfest der Freiwilligen Feuerwehr Wolfach*

Am Sonntag führte die zweite, kleinere Wanderung rund um Wolfach. Die Wanderer gingen den Panoramaweg entlang über das „Schlössle“ und an der Wolf entlang zurück nach Wolfach. Der gemütliche Abschluss, bevor die Schweizer Freunde sich auf den Heimweg machten, fand im Flösserpark statt.





auf dem „Wolfacher Schlössle“

Die Teilnehmer des „Kreuzlinger Wanderwochenendes“ in Wolfach erlebten neben den Wandertouren ein sehr abwechslungsreiches und interessantes Programm. Ein herzliches Dankeschön gilt dem Schwarzwaldverein Wolfach, insbesondere Marianne Hacker. Sie hat die Stadt Wolfach bei den Vorbereitungen und den Tourenführungen tatkräftig unterstützt.



Abschlusscock im Flösserpark

### Festlegung der Vereinstermine 2018

Die Stadtverwaltung lädt alle Vereinsvorsitzenden, Vertreter von Organisationen und Institutionen und die privaten Veranstalter zur jährlichen Terminkonferenz am **Dienstag, 10. Oktober 2017, 19 Uhr, in das Feuerwehrgerätehaus Wolfach** ein.

Die Vereine bitten wir, falls noch nicht erfolgt, die Rückmeldungen schnellstmöglich abzugeben. Den Rückmeldebogen gibt es auch zum Herunterladen auf der Startseite von [www.wolfach.de](http://www.wolfach.de)

#### Tagesordnung:

- 1) Begrüßung
- 2) Terminplanung Vereinsfeste 2018
- 3) Verschiedenes
- 4) Terminplanung Kurkonzerte 2018

Die Verwaltung hat aus den Vorabmeldungen eine Terminübersicht erstellt. Die endgültige Festlegung der Termine erfolgt in der Sitzung.



Die Stadt Wolfach sucht zum 01.08.2018 für ihre Kindertagesstätte „Pfiffikus“

### ein/e Erzieher/in im Anerkennungsjahr in Vollzeit (39 Stunden/Woche).

Die Stelle ist befristet auf 12 Monate.

Die Kindertagesstätte Pfiffikus besteht aus 4 Gruppen mit Kindern von zwei bis sechs Jahren. Insgesamt besuchen derzeit 70 Kinder die Einrichtung in altersgemischten Stammgruppen. Wir arbeiten nach dem Offenen Konzept mit verschiedenen Bildungsbereichen. Das Aufgabengebiet umfasst die Erziehung, Bildung, Betreuung und Pflege unserer Kinder. Vorausgesetzt wird die Zulassung für das Berufsanerkennungsjahr.

Wir wünschen uns von Ihnen Freude an der Arbeit mit Kindern, Verantwortungsbewusstsein, Engagement, Kreativität, Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit sowie eine kooperative Zusammenarbeit mit den Eltern und weiteren Einrichtungen.

Sie sind unter der Anleitung einer ausgebildeten Erzieherin in alle Tätigkeitsbereiche des Kindergartens eingebunden. Die Stelle wird nach den geltenden Bestimmungen des TVÖD vergütet.

Bei Interesse senden Sie bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen bis zum 20. Oktober 2017 an die Stadt Wolfach, Hauptstraße 41, 77709 Wolfach. Für Rückfragen steht Ihnen die Leiterin der Einrichtung, Frau Andrea Kraus, unter 07834/9241 zur Verfügung.



Wir suchen zum 1. Januar 2018  
eine/n

### Raumpfleger/in in Teilzeit unbefristet

für die **Herlinsbachschule** in Wolfach. Die Arbeitszeit beträgt 19,50 Wochenstunden (Montag bis Freitag, jeweils ca. 13 bis 17 Uhr).

Die Stelle beinhaltet zusätzlich die Urlaubs- und Krankheitsvertretung im Rathaus mit einer Arbeitszeit von maximal 2,5 Stunden täglich, ebenfalls von Montag bis Freitag.

Die Einstellung und das Entgelt basieren auf dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Richten Sie bitte Ihre **Bewerbung bis zum 30. September 2017** an die Stadtverwaltung Wolfach, Personalamt, Hauptstraße 41, 77709 Wolfach.

Weitere Auskünfte erhalten Sie beim Hausmeister, Herrn Thomas Schamm, Tel. 8346-13, oder beim Personalamt, Frau Martina Springmann, Tel. 07834/8353-31.



Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt  
eine/n

**Raumpfleger/in  
in Teilzeit  
- unbefristet -**

für das **Rathaus** in Wolfach.

Die Arbeitszeit beträgt 15 Wochenstunden.  
Die Arbeitszeiten (jeweils 3 Stunden) sind wie folgt zu leisten:

|                 |               |
|-----------------|---------------|
| Montag-Mittwoch | ab 16:30 Uhr, |
| Donnerstag      | ab 18:00 Uhr, |
| Freitag         | ab 15:00 Uhr. |

Denkbar wäre auch eine **Aufteilung der Stelle in zwei geringfügige Beschäftigungen (Minijobs)** wie folgt:

Die Arbeitszeit würde bei beiden Stellen 7,50 Stunden pro Woche betragen.

Die Arbeitszeiten wären voraussichtlich:

Revier 1

|                          |              |
|--------------------------|--------------|
| Montag-Mittwoch, Freitag | ab 17:00 Uhr |
| Donnerstag               | ab 18:30 Uhr |

Revier 2

|                 |              |
|-----------------|--------------|
| Montag-Mittwoch | ab 17:00 Uhr |
| Donnerstag      | ab 18:30 Uhr |
| Freitag         | ab 13:00 Uhr |

Die beiden Reinigungskräfte würden sich gegenseitig vertreten. Die Vertretungszeiten würden gesondert vergütet.

Die Einstellung erfolgt auf Grundlage des Tarifvertrags für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis zum **30. September 2017** an die Stadtverwaltung Wolfach, Personalamt, Hauptstraße 41, 77709 Wolfach.

Weitere Auskünfte erhalten Sie beim Personalamt, Frau Martina Springmann, Tel. 07834/8353-31.

## Tagesordnung:

TOP 1: Frageviertelstunde

TOP 2: Bebauungsplan „Hofeckle“ in der Fassung der 2. Änderung mit planungsrechtlichen Festsetzungen und örtlichen Bauvorschriften zum Bebauungsplan

- Beratung, Abwägung und Beschlussfassung über die im Rahmen der erneuten Offenlage eingegangenen Stellungnahmen
- Beschluss über die planungsrechtlichen Festsetzungen
- Beschluss über die örtlichen Bauvorschriften
- Satzungsbeschluss nach § 10 BauGB

TOP 3: Anhörung der Stadt Wolfach zum Hauptbetriebsplan der Fa. Sachtleben Bergbau GmbH & Co. KG für den Aufbereitungsbetrieb in Wolfach im Zeitraum 2017 bis 2027

TOP 4: Straßensanierung Bahnhofstraße: Durchführung zusätzlicher Maßnahmen/Mehrausgaben

TOP 5: Städtebauliches Erneuerungsgebiet „Zwischen Hauptstraße und Kinzig“ - Sanierung der Schlosshalle

TOP 6: Auftragsvergabe für die Erdgaslieferung in den Bezugsjahren 2018 bis 2019

TOP 7: Bekanntgabe von in nicht-öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüssen

TOP 8: Bekanntgaben

TOP 9: Vollzugsbericht

TOP 10: Anfragen aus dem Gemeinderat

## Helferkreis

### Ausstattung für Flüchtlingsfamilien

Der Helferkreis Wolfach sucht für in Wolfach untergebrachte Flüchtlingsfamilien einen

- Wasserkocher (wenn möglich aus Edelstahl)
- Doppelkinderwagen (für Säugling + Kleinkind), Einzelkinderwagen schon zahlreiche Angebote vorhanden

Angebote richten Sie bitte telefonisch oder per Email an: Birgit Waidele, Tel.: 07834/869051 oder birgit.waidele@gmail.com

## Amtliche Bekanntmachungen

### Einladung zur Sitzung des Gemeinderates

Die Bevölkerung wird hiermit herzlich eingeladen zur nächsten Sitzung des Gemeinderates am Mittwoch, den 27.09.2017, 18:00 Uhr, im Sitzungssaal des Rathauses. Ich freue mich auf Ihre Teilnahme.

Wolfach, den 18.09.2017

Thomas Geppert  
Bürgermeister

### Personalausweise und Reisepässe

Die Stadtverwaltung Wolfach weist darauf hin, dass alle Personalausweise, welche bis zum 09.09.2017 und alle Reisepässe, welche bis zum 26.08.2017 beantragt wurden, eingetroffen sind.

**Der Personalausweis kann erst dann an Sie ausgehändigt werden, wenn Sie auch den PIN Brief per Post erhalten haben.**

Die Ausweisdokumente können während den Sprechzeiten im Bürgerbüro abgeholt werden. Bitte bringen Sie bei der Abholung des neuen Personalausweises oder Reisepasses die abgelaufenen Dokumente mit. Die Ausgabe der neuen Dokumente ist ansonsten nicht möglich.

### Redaktionsschluss Bürger-Info Tag der Deutschen Einheit

Durch den Feiertag am Dienstag, den 03.10.2017 verschiebt sich der Redaktionsschluss in KW 40 auf **Montag, den 02.10.2017, 11 Uhr.** Wir bitten dies für Ihre Mitteilungen zu beachten.

### 3. Abschlag für Wasser- und Abwassergebühren wird fällig

Die Stadtkasse gibt bekannt, dass am 30. September 2017 der 3. Abschlag für die Wasser- und Abwassergebühren fällig wird. Zu diesem Zeitpunkt werden bei den Abbuchern die fälligen Beträge abgebucht. Alle übrigen Zahlungspflichtigen werden gebeten, ihre Abschläge pünktlich einzuzahlen. Bei verspätetem Zahlungseingang müssen Mahngebühren und Säumniszuschläge erhoben werden.

Falls Sie die Abschläge zukünftig von Ihrem Konto abgebucht haben wollen oder sonstige Fragen zur Wasser- und Abwassergebühr haben, wenden Sie sich bitte an Frau Sandra Riester Tel. 07834/8353-21 oder per E-Mail an: [sandra.riester@wolfach.de](mailto:sandra.riester@wolfach.de).

## Fundsachen

In der vergangenen Woche wurden bei der Stadtverwaltung Wolfach folgende Fundsachen abgegeben, die während den Sprechzeiten im Bürgerbüro abgeholt werden können:

- Halstuch, pink
- Autoschlüssel „Fiat“
- Kinderarmband, silber
- Ray-Ban Herren-Sonnenbrille

## Unser Gemeinderat

### Ergebnisprotokoll der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 13.09.2017

Es werden folgende Beschlüsse gefasst:

#### TOP 1: Frageviertelstunde

#### TOP 2: Erstellen eines Friedhofsentwicklungskonzepts für den Wolfacher Friedhof

Der Gemeinderat nimmt die Ausführungen des Ingenieurbüros Zink zustimmend zur Kenntnis und beschließt, Mittel für einen 1. Bauabschnitt für den Haushalt 2018 anzumelden. Über die Höhe des Haushaltsansatzes wird im Rahmen der Haushaltsberatungen entschieden.

#### TOP 3: Bebauungsplan „Schiltacher Straße“ – Aufhebung des Aufstellungsbeschlusses vom 28.03.2001

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, dass der Beschluss vom 28.03.2001 über die Aufstellung des Bebauungsplanverfahrens „Schiltacher Straße“ aufgehoben wird.

#### TOP 4: Vorhabenbezogener Bebauungsplan mit Vorhaben- und Erschließungsplan für das Gebiet „Schiltacher Straße“ mit planungsrechtlichen Festsetzungen und örtlichen Bauvorschriften zum Bebauungsplan

- Beschluss zur Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans mit Vorhaben- und Erschließungsplan im beschleunigten Verfahren gem. § 13a BauGB
- Beschluss über die Beteiligung der Öffentlichkeit im Rahmen der öffentlichen Auslegung
- Abschluss eines Durchführungsvertrages

Der Gemeinderat beschließt einstimmig,

1. für den im Lageplan in der Fassung vom 29.06.2017 dargestellten Bereich wird nach § 12 BauGB in Verbindung mit § 2 Abs. 1 BauGB ein vorhabenbezogener Bebauungsplan mit Vorhaben- und Erschließungsplan und mit örtlichen Bauvorschriften zum Bebauungsplan im beschleunigten Verfahren gem. § 13a BauGB aufgestellt. Der Vorhaben- und Erschließungsplan wird von der Vorhabenträgerin Fa. Carl Leipold GmbH ausgearbeitet.
2. die Beteiligung der Öffentlichkeit wird im Rahmen der öffentlichen Auslegung gem. § 3 Abs. 2 BauGB durchgeführt. Der Termin hierfür wird noch bekannt gegeben. Dabei wird Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben.
3. mit der Vorhabenträgerin wird ein Durchführungsvertrag abgeschlossen werden.
4. Mit der Erstellung des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes mit Vorhaben- und Erschließungsplan wird das Ingenieurbüro Kappis, Lahr beauftragt.

#### TOP 5: Anhörung zum Antrag auf immissionsschutzrechtliche Genehmigung gem. § 16 BImSchG für den Neubau einer Konzentrat-Lagerhalle, Kirnbacher Str. 1, Flst. Nr. 818, Gemarkung Wolfach

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, das baurechtliche Einvernehmen gem. § 35 i.V.m. § 36 BauGB zu erteilen und zum BImSch-Antrag zum Neubau einer Konzentrat-Lagerhalle grundsätzlich keine Bedenken vorzubringen.

#### TOP 6: Auftragsvergabe für die Erneuerung der EDV-Ausstattung im Rathaus und im Bauhof

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, den Auftrag für die Lieferung des neuen Servers und der neuen Arbeitsplatzrechner in Rathaus und Bauhof an die Fa. abakus it AG mit Sitz in 88289 Waldburg zum Kaufpreis von 42.469,91 € zu vergeben.

Die Gesamtleistung wird über die Fa. Econocom Deutschland GmbH zu einem Mietsatz von 824,77 € bei einer Laufzeit von 48 Monaten, zzgl. einer jeweils dreimonatigen Projekteinführungs- sowie Austauschphase zum jeweils halben Mietsatz finanziert.

#### TOP 7: Bekanntgabe von in nicht-öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüssen

#### TOP 8: Bekanntgaben

#### TOP 9: Vollzugsbericht

#### TOP 10: Anfragen aus dem Gemeinderat

Die Sitzungsvorlagen zu den oben genannten Tagesordnungspunkten sind auf der Homepage der Stadt Wolfach [www.wolfach.de/Rathaus-Service/Gemeinderat/Sitzungsberichte](http://www.wolfach.de/Rathaus-Service/Gemeinderat/Sitzungsberichte) (mit einem Klick auf die TOP-Überschrift) einzusehen.

Die vollständigen Protokolle der öffentlichen Gemeinderatssitzungen können nach Unterzeichnung durch die Urkundspersonen auf dem Rathaus eingesehen werden.



## Altersjubilare

28.09. Maria Rita Bachlmayr

80 Jahre

Herzlichen Glückwunsch und alles Gute für die Jubilare.

## Schulen



### Realschule Wolfach begrüßt die neuen Fünftklässler

Mit einer feierlichen Einschulung begann am Dienstag, dem 12. September, für 91 Schülerinnen und Schüler ein neues Kapitel in ihrem Leben. Herr Kasper begrüßte die neuen Fünftklässler zusammen mit ihren Familien bei einer Feierstunde in der Festhalle. Dabei hießen die ehemaligen Fünftklässler die neuen mit einem englischen Lied Willkommen. Der brandneue Imagefilm der Realschule Wolfach und die musikalischen Schülerbeiträge gaben den Kindern einen Einblick in die vielfältigen Gestaltungsmöglichkeiten des Schullebens. Im Anschluss durften die Fünftklässler ihre neuen Klassenzimmer bestaunen. Nach dem ersten Kennenlernen und der Bücherausgabe endete ein ereignisreicher Tag für die neuen Realschüler.



Klasse 5c mit Klassenlehrer Herr Hilser



Klasse 5d mit Klassenlehrerin Frau Laufer



Klasse 5a mit Klassenlehrerin Frau Kienzler



Klasse 5b mit Klassenlehrer Herr Opitz

## Kirchen

Die Kirchlichen Nachrichten finden Sie im Gemeinsamen Teil Wolfach/Oberwolfach

## Vereine



### Hüttendienstplan Hohenlochenhütte

23.09.2017 Barbara und Jürgen Heizmann

24.09.2017 Margaret und Hubert Heizmann

### Vorankündigung – Mittwochswanderer in Schonach 27.09.2017

#### Neuansetzung wegen Absage infolge von Sturmwarnung

Am Mittwoch, 27. September 2017, findet die wegen Sturmwarnung abgesagte und ursprünglich für den 13. September angesetzte Mittwochswanderung des Schwarzwaldvereins Wolfach in Schonach statt. Sie führt von Schonach über die Schule, Wilhelmshöhe, Rensberg/Gummele, Rainerhof, Laubeck, Holzack und abschließend den Schalensteinpfad zum Berghüsl. Dort ist eine Einkehr geplant. Danach geht es bergab durch den Kurpark zum Ausgangspunkt Parkplatz Schule. Die reine Wanderstrecke beträgt ca. acht Kilometer, die Wanderzeit rund 2,5 Stunden bei rund 100 Anstiegshöhenmetern. Diese Tour bietet viele schöne Ausblicke, einen Pfad entlang von mystischen Opfersteinen und ist relativ gemütlich zu gehen. Wie immer sind Gäste



herzlich willkommen. Treffpunkt ist um 13:15 Uhr an der P&R-Anlage in Wolfach zur Bildung von Fahrgemeinschaften. Der Mitfahrpreis beträgt 4,00 Euro. Wanderführerin ist Hermine Schmider.

### Vorankündigung – aussichtsreiche Rundwanderung am Kaiserstuhl 03.10.2017

Am Dienstag, 03. Oktober, bietet der Schwarzwaldverein Wolfach eine aussichtsreiche Rundwanderung im Kaiserstuhl an. Hierzu treffen sich die Teilnehmer um 08:00 Uhr an der P&R-Anlage in Wolfach zur Bildung von Fahrgemeinschaften. Wir fahren übers Elztal bis nach Vogtsburg. Von hier aus geht es über Teile des Katharinenpfads bis zur Katharinenkapelle. Von hier aus geht es weiter Richtung Eichelspitze, wo wir dann aussichtsreich durch das Naturschutzgebiet über Haselschacher Buck und Badberg auf Oberbergen absteigen um den kurzen Rückweg zum Ausgangspunkt in Vogtsburg in Angriff zu nehmen. Bitte ausreichend Vesper und zu Trinken mitnehmen, Stöcke sind empfehlenswert. Eine Einkehr ist vorgesehen, diese wird vor Ort abgestimmt. Die Wanderzeit beträgt ca. 4 – 5 Stunden, die Wanderstrecke etwa zwölf Kilometer bei 420 Anstiegshöhenmetern. Die Leitung liegt bei Herbert Haaser. Der Mitfahrpreis beträgt 9,00 Euro.



## HEIMSPIELTAG

**Samstag den 23.09.2017 in Wolfach**

|        |        |   |              |
|--------|--------|---|--------------|
| 18:15h | mJC    | - | HGW Hofweier |
| 20:00h | M-LL-S | - | HSG Freiburg |

[www.sg-gutach-wolfach.de](http://www.sg-gutach-wolfach.de) | [facebook.com/sggutachwolfach](https://facebook.com/sggutachwolfach)



### Einladung zum Vereinsausflug

Egal ob jung oder alt, ob weiblich oder männlich, ob aktiv oder passiv – alle Mitglieder und ihre Familien oder Freunde sind herzlich eingeladen zum **Vereinsausflug** des FC Kirnbach am **Sonntag, den 1. Oktober 2017**.

Wir starten um 13.00 Uhr an der Herlinsbachschule in Wolfach mit einer kleinen Wanderung zur Hohenlochenhütte, die an diesem Tag vom Schwarzwaldverein bewirtet wird.

Danach geht es weiter zum Käppelehof, in dem ab ca. 17.30 Uhr leckere Schnitzel auf die hungrigen Wanderer warten. Auch wer lieber direkt zum Käppele kommen möchte, ist herzlich willkommen.

Für diejenigen, die nach dem gemütlichen Beisammensein nicht mehr zurück wandern möchten und auch keine Mitfahrgelegenheit haben, organisiert der Verein eine Rückfahrmöglichkeit.

Wir hoffen, dass Mitglieder aller Abteilungen des Vereins an diesem gemeinsamen Ausflug teilnehmen.

Bitte meldet Euch bis zum 27. September 2017 mit Angaben zu der Anzahl der Teilnehmer per Mail an [vereinsausflug@fc-kirnbach.de](mailto:vereinsausflug@fc-kirnbach.de), per Telefon an 0170 / 28 15 198 (Andreas Eßlinger) oder durch Eintrag in der Liste im Clubhaus an. Wir freuen uns auf einen schönen gemeinsamen Tag!

Die Vorstandschaft des FC Kirnbach 1956 e.V.

## Wir suchen DICH!

### Egal ob Junge oder Mädchen...

Du bist mindesten 4 Jahre alt und willst Dich beim Fußball so richtig austoben?

**Dann komm zu uns!**

## Lerne uns kennen...

Wir trainieren immer am **Freitag um 17.00 Uhr** in Kirnbach auf dem Sportplatz.

**Komm einfach vorbei – wir freuen uns auf Dich!**

Bei Fragen wende Dich bitte an  
Matthias Buchholz unter  
Telefon (0 78 31) 96 86 86 oder E-Mail  
[neue-kicker@fc-kirnbach.de](mailto:neue-kicker@fc-kirnbach.de)

## Helferkreis für Geflüchtete

### Wählen Sie Menschlichkeit

... am kommenden Sonntag bei der Bundestagswahl und stimmen Sie gegen Ausgrenzung und Diskriminierung. Auch damit unterstützen Sie unsere Arbeit. Damit Integration gelingt.

### Zeigen Sie Menschlichkeit

... bei der Begegnung mit Flüchtlingen. Während die jungen Zuwanderer, die zu uns nach Wolfach gekommen sind, ziemlich selbständig sind, benötigen Familien ein größeres Maß an Unterstützung und Zuwendung, z.B. bei der Kontaktaufnahme mit Kindergarten und Schule. Für sie suchen wir Menschen, die das Ankommen in Wolfach erleichtern. Damit Integration gelingt.

Es sind in den letzten Wochen Familien aus Syrien, Serbien, Tschetschenien, Irak und Afghanistan zugezogen. Die jungen Zuwanderer stammen aus Syrien, Irak, Gambia, Somalia und Eritrea.

Wir wollen in Kürze eine Gelegenheit zur Begegnung zwischen Ihnen und Geflüchteten schaffen. Dabei sollen Sie auch einen Blick in die Containerunterkünfte am Sportplatz werfen können.

Informationen zur Begleitung von Geflüchteten: Gerhard Schrepp, Caritasbüro, Tel. 86703-16



### Das erste Mannschaftsfoto der jungen Saison –



Die D-Junioren SG Wolfach-Kirnbach mit ihrem Trainer Jens Schott

Fünf der elf Juniorenmannschaften starteten am Wochenende in die Saison und erwischten dabei einen guten Start. Bereits am Freitagabend hatten die C2-Junioren den SV Kork auf dem Kirnbacher Kunstrasen zu Gast, bereits zur Halbzeit hatten die Jungs ein komfortables 4:0 herausgeschossen und konnten es dann für die zweiten 35 Minuten etwas ruhiger angehen lassen, Endstand SG Kirnbach 2 – SV Kork 5:2 (4:0).

Am Samstag zeigte lediglich der Wettergott seine zwei Gesichter, die Leistung der Jugendmannschaften stimmte über den ganzen Tag hinweg. Um die Mittagszeit lieferten sich die D-Junioren bei bestem Sonnenschein einen heißen Fight mit dem FV Ettenheim, im Einbahnstraßen-Fußball ging es gegen das Kirnbacher Tor, aber die frühe Führung durch Kevin Eifert hielt bis zu 55. Minute, dann kamen die starken Gäste doch noch zum längst fälligen Ausgleich. In der Schlussminute gab es noch einmal Eckball für die Wölfe und Lukas Schönauer stocherte die Kugel durch die vielbeinige Abwehr zum glücklichen Siegtreffer über die Linie, Endstand SG Wolfach – FV Ettenheim 2:1 (1:0).

Ab 14:30 Uhr bekamen die Fans in Wolfach ein auf den ersten Blick ein wie ein Duell C- gegen B-Junioren ausschauendes Spiel der C1 gegen den Meisterschaftsfavoriten SV Berghaupten zu sehen. Der Gegner war unseren Jungs sowohl körperlich als auch spielerisch deutlich überlegen, aber unsere 4er Kette konnte viele Zweikämpfe mit Unterstützung der Vorderspieler gewinnen und so gab nur wenige zwingende Möglichkeiten für die Gäste. Ein unglücklicher Handelfmeter in Halbzeit 1 führte zur Führung der Gäste. In Durchgang 2 versuchten die Wölfe durch Pressing ein Druck auf die Berghauptener auszuüben und erzwangen damit zumindest einige Eckbälle. Einen dieser Standards konnten die Gäste nur hoch (und weniger weit) aus ihrem Strafraum klären, dort fiel die Kugel dem aufgerückten Jakob Göpferich auf die Füße, der einfach mal volley abzog und den Ball im Winkel versenkte. Zum Torjubiläum sprintete selbst Keeper Tom Buchholz quer übers ganze Spielfeld. In den letzten Minuten brachten die Jungs den glücklichen Punkt souverän über die Zeit, Endstand SG Kirnbach – SV Berghaupten 1:1 (0:1).

Den B-Junioren waren nur wenige Minuten Spielzeit vergönnt, dann brach ein Gewitter über „Vor Langenbach“ und den Sportplatz herein und der Schiedsrichter unterbrach die Partie mit Rücksicht auf die Gesundheit der



## AWO Ortsverein Wolfach

### AWO Wolfach sucht Unterstützung bei den Ferienbetreuungen

Die AWO Wolfach bietet in den Oster-, Pfingst- und Herbstferien Ganztagsbetreuung von 8 Uhr bis 16.30 Uhr für Grundschüler bis 11 Jahre in der Herlinsbachschule Wolfach an.

Zur Erweiterung des Stammteams sucht die AWO nun dauerhaft Verstärkung. Dabei wenden wir uns z.B. an ErzieherInnen oder Personen mit ähnlicher Grundausbildung.

Die Tätigkeit wird mit einer steuerfreien Aufwandsentschädigung vergütet.

Bei Interesse und Rückfragen über Details können Sie sich bitte direkt an die verantwortliche Leiterin der Betreuung Melanie Wick 07834/86340 oder awo-ferienbetreuung-wolfach@gmx.de wenden.

### AWO Seniorenfahrt am 10.10.2017

Am Dienstag, 10.10.2017, findet die Herbsthalbtagesfahrt der AWO Wolfach für Senioren statt. Das Hauptziel wird die Stadt Straßburg sein, wo bei einer geführten Stadtrundfahrt viel Interessantes über die größte Stadt in unserer Region zu sehen und zu hören sein wird.

Wie immer wird es auch eine Kaffeepause geben.

Nach der Rückfahrt wird man den Tag mit einem gemeinsamen Vesper ausklingen lassen.

Die Abfahrtszeiten sind wie folgt: Wolfach Straßburgerhof: 12.30 h; Parkplatz P+R: 12.35 h; Zähringer Hof: 12.40 h; Oberwolfach Festhalle: 12.45 h; Wolfach Weihermatte: 12.50; Vor Langenbach: 12.55 h und Schule Halbmeil um 13.00 Uhr.

Anmeldung bei: Anton Jehle: 07834-6971, Manfred Maurer, Tel.: 07834-1590 oder per Email an: awowolfach@aol.com



Spieler. In der von den Regeln vorgesehenen Wartezeit wurde der Platz vom Starkregen förmlich geflutet und die Partie konnte nicht mehr aufgenommen werden und muss unter der Woche nachgeholt werden. Ärgerlich für die Gäste aus Orschweier, die an dem Tag deutlich überlegen waren und wohl sicher die Partie gewonnen hätten.

Die A-Junioren holten zum Saisonauftakt beim FV Dinglingen verdient drei Punkte mit nach Hause, bereits nach drei Minuten zappelte das Leder zum ersten Mal im Netz der Heimelf, bis zur 77. Minute schraubten die Jungs das Ergebnis auf 6:0, dann verdarb ein verwandelter Foulelfmeter dem Wolfacher Keeper Luca Brüstle den Traum vom „Shootout“, aber auch so zeigten sich die Trainer zufrieden mit dem Saisonauftakt. Mit dem hohen Sieg rangieren die Jungs dennoch „nur“ auf dem 5. Platz, auch in den anderen Partien fielen viele Tore, vielleicht gibt das nächste Spiel gegen Friesenheim schon die erste richtige Standortbestimmung.

### Die nächsten Spiele:

#### Freitag, 22.09.17

17:00 E-Junioren SG Wolfach 2 – SC Hofstetten 2

18:00 E-Junioren SG Wolfach – SC Hofstetten

18:00 B-Juniorinnen TuS Oppenau – SG Kirnbach

#### Samstag, 23.09.17

11:00 C-Junioren Offenburger FV 3 – SG Kirnbach

13:00 D-Juniorinnen SG Wolfach – SC Lahr

13:15 C-Junioren SG Durbach 2 – SG Kirnbach 2

13:30 D-Junioren SV Haslach – SG Wolfach

14:00 C-Juniorinnen SG Kirnbach – SG Ebersweier

15:30 B-Junioren SG Zusenhausen – SG Wolfach

16:00 A-Junioren SG Wolfach – SC Friesenheim



### Dank für ein erfolgreiches Schlachtfest

Nach dem erfolgreichen Schlachtfest am vergangenen Wochenende, bedankt sich die Feuerwehr Wolfach bei der Bevölkerung und den umliegenden Feuerwehrkameraden für den Besuch.

Ein weiterer Dank geht an die „Tanzband Cockpit“, welche am Samstagabend zur Unterhaltung aufspielte, der „kleinen Besetzung der Stadtkapelle Wolfach“ unter der musikalischen Leitung von Stadtmusikdirektor Joachim Riester für das Frühschoppenkonzert und der Trachtenkapelle Kinzigtal unter der musikalischen Leitung ihres Vize Dirigenten Bernd Schillinger für die musikalische Gestaltung des Mittagsskaffees.

### Kultur im Schloss

#### Bunter Bilderbogen der Stadtgeschichte

Die äußerst facettenreiche Ausstellung im Museum Kultur im Schloss widmet sich nicht nur der frühen, sondern schwerpunktmäßig auch der jüngeren Vergangenheit Wolfachs. Ein Stammtisch im großen Saal, bestückt mit Originalexponaten nicht mehr existierender und noch bestehender Gasthäuser, Hotels und Cafés, weckt Erinnerungen an den einst regen „Wirtschaftsbetrieb“ der Stadt. Weitere Bereiche beleuchten anschaulich und informativ traditionelles Handwerk wie beispielsweise die Buchbinderei und die Hafnerei, die Trachtenkultur, das vielfältige Vereinsleben und natürlich die bis zum heutigen Tage so lebendige Fasnet. Im langen Gang des Museums wird der Wandel Wolfachs besonders deutlich: Historische Aufnahmen der Stadt am Zusammenfluss von Wolf und Kinzig werden aktuellen Fotografien von Volker Wurster aus identischer Perspektive gegenübergestellt. Die Museumsbesucher erleben dank ausführlicher Beschreibung der Ausstellungsstücke und mehrerer Multimedia-Stationen

eine abwechslungsreiche und kurzweilige Zeitreise. Die Flößerstube präsentiert den einst so wichtigen Wolfacher Wirtschaftszweig mit ausschließlich originalen Ausstellungsstücken. Das Museum ist geöffnet bis Dienstag, 3. Oktober 2017, jeweils dienstags, donnerstags, samstags und sonntags, von 14.00 – 17.00 Uhr, der Eintritt beträgt 3 Euro pro Person.



### TV Wolfach 1866 e.V.

Nach zwei Aufstiegen in Folge schlagen die Volleyballerinnen und Volleyballer des TV Wolfach in dieser Saison erstmals in über 25 Jahren Abteilungsgeschichte in der zweithöchsten Freizeitstaffel B der Ortenau auf. Zum Auftakt ging es für das Team um Spielertrainer Markus Förster nach Kehl zu den Duellen mit der TS Kehl und der zweiten Mannschaft des VBV Bohlsbach.

Im ersten Satz kamen die Kehler Gegner kaum ins Spiel, mit der 15:4-Führung nach wenigen Minuten war der Satz quasi entschieden. Im zweiten Satz hatte Kehl besser auf die Wolfacher Angreifer eingestellt, dazu kamen zahlreiche Aufschlagfehler und die Turnerschaft sicherte sich den Satzausgleich. Im dritten Satz lagen die Wolfacher bereits 8:13 zurück, kämpften sich aber wieder zum 20:20 zurück. In der Schlussphase korrigierten die fairen Kehler eine Fehlentscheidung des Schiedsrichters und verhalfen ihrem Gegner damit zur 23:21-Führung, diesen Vorsprung ließen sich Wolfacher nicht mehr nehmen und holten sich damit den ersten Sieg in der zweithöchsten Freizeitstaffel. Auch im Duell mit dem VBV Bohlsbach II ging es über drei Sätze, hier verließen die Wolfacher Angreifer gegen Ende die Kräfte und die gute Abwehrarbeit konnte nicht in gewonnene Angriffspunkte umgesetzt werden. Beim traditionellen gemeinsamen Essen waren sich die Team und Fans einig, für einen Aufsteiger eine gute Leistung gezeigt zu haben, auf der für die nächsten Partien aufgebaut werden kann. Die Ergebnisse : TS Kehl – TV Wolfach 1:2 (15:25, 25:21, 22:25), TS Kehl – VBV Bohlsbach II 0:2 (22:25, 18:25), TV Wolfach – VBV Bohlsbach II 1:2 (17:25, 25:22, 17:25).

### Gewerbeverein Wolfach e.V.

#### Seniorentreff des Gewerbevereins Wolfach

Im Frühjahr 2017 verabredeten die ehemaligen Gewerbevereinsmitglieder einen Seniorentreff für die in der Zwischenzeit in Ruhestand verabschiedeten Mitglieder. Dieses erste Treffen soll nun endlich stattfinden. So treffen sich nun die interessierten ehemaligen Mitglieder im Hotel Krone in Wolfach, am Mittwoch, 27. September ab 18.00 Uhr zu einem Stammtisch.

Weitere ständige Treffen sollen dort angesprochen und vereinbart werden. Angedacht waren auch eventuelle gemeinschaftliche Unternehmungen. Während der aktiven Gewerbevereinstätigkeit wurden in der Vergangenheit einige gesellschaftliche Unternehmungen unternommen, die zu persönlichen Kontakten führten.

### **Bürgermeister Thomas Geppert und Gewerbeverein gratulieren zur Wiedereröffnung des „Alter Simpel“**

Seit dem 1. September hat das Wolfacher Lokal „Alter Simpel“ unter neuer Leitung wieder geöffnet. Bürgermeister Thomas Geppert und der 1. Vorsitzende des Gewerbevereins, Reinhold Waidele, überbrachten jetzt dem neuen Inhaber Hüseyin Korkut ihre Glückwünsche und ein gemeinsames Geschenk. Beide lobten seine Initiative, neben dem „Schlupfwinkel“ auch den „Alten Simpel“ zu betreiben. Damit leiste er einen wichtigen Beitrag zum Erhalt der gastronomischen Vielfalt in Wolfach. Sie wünschten ihm den gleichen Erfolg, zu dem er seit seiner Übernahme im März 2015 auch dem „Schlupfwinkel“ verholfen hat.

Hüseyin Korkut dankte beiden; seine Entscheidung, zusätzlich auch den „Alten Simpel“ zu übernehmen, sei maßgeblich beeinflusst gewesen von der herzlichen Art und Weise, wie er in Wolfach aufgenommen worden sei. Der „Alten Simpel“ verstärke seine Bindung zu Wolfach und ergänze mit seiner ruhigeren Atmosphäre in idealer Weise das Angebot des „Schlupfwinkels“. Öffnungszeiten sind wie im Schlupfwinkel 16.00 bis 24.00 Uhr, freitags und samstags bis 03.00 Uhr, nur der Ruhetag ist dienstags..



v.l.n.r.: Reinhold Waidele, Hüseyin Korkut, Thomas Geppert

## **Touristische Informationen/ Veranstaltungen**



### **Tourist-Information Wolfach**

#### **Unsere Öffnungszeiten**

**29. April bis 02. September 2017:**

**Montag – Freitag** 9:00 – 12:30 Uhr  
14:00 – 18:00 Uhr  
**Samstag** 10:00 – 12:00 Uhr

Pilgerstempel für die Jakobuswege erhalten Sie hier und im Hotel „Krone“, Hauptstraße 33. Gastgeberverzeichnisse und Informationsmaterial über Sehenswürdigkeiten erhalten Sie auch in der Dorotheenhütte Wolfach, Glashüttenweg 4, geöffnet täglich von 09:00 – 17:00 Uhr.



Direktlink zur  
Unterkunftssuche auf  
der Webseite von Wolfach:

### **Tourist-Information Wolfach**

**Tel. 07834/8353-53, Fax 07834/8353-59**

**Mail: wolfach@wolfach.de, Internet: www.wolfach.info**

### **Dorotheenhütte**

Mundblashütte mit Glasmuseum, Gläserland, Weihnachtsdorf und Shopwelten

Täglich geöffnet von 09:00 Uhr bis 17:00 Uhr  
(letzter Einlass in die Produktion 16:30 Uhr)

### **Mineralienhalde Grube Clara**

Von Montag bis Samstag in der Zeit von 9.00 bis 17.00 Uhr besteht die Möglichkeit, auf dem Gelände an der Kirmbacher Straße 3 nach den weltberühmten Mineralien der Grube Clara zu suchen. An Feiertagen bestehen besondere Öffnungszeiten.

Die Grube Clara, die nicht besichtigt werden kann, ist der letzte noch aktive Bergbau im badischen Teil von Baden-Württemberg. Bergbau hatte im Kinzigtal einst große Tradition, in vielen Orten des Kinzigtales gab es aktiven Bergbau. Die Grube Clara ist weltweit berühmt, weil sie mehr als 400 Mineralien beheimatet.

Früher konnten die interessierten Sammler auf dem Gelände der Firma Sachtleben in den Roherzhalden gegen eine Gebühr nach den begehrten Mineralien suchen. Das wurde aus Sicherheitsgründen vor zehn Jahren gestoppt. Damals wurde auf Initiative von Kordula Kovac die private Mineralienhalde Grube Clara gegründet. Die Firma Sachtleben liefert der Mineralienhalde auf einem extra abgegrenzten Bereich Roherze aus der Grube Clara (bevor diese verarbeitet werden) und die Mineralienhalde kann so den interessierten Sammlern weiterhin die Möglichkeit bieten, nach den Mineralien zu sammeln. Vor zehn Jahren wurde das Konzept auch erweitert: Kinder und Familien können seit dieser Zeit auch sammeln, besonders begehrt sind die Sammlungen bei Kindergeburtstagen und Sommerferienprogrammen sowie Schulausflügen. Das Team der Grube Clara erwartet zum Saisonbeginn viele Besucher aus aller Welt, die sich schon auf die neue Saison freuen.

In diesem Jahr hat die Firma Sachtleben der Mineralienhalde wieder dreimal die Möglichkeit eingeräumt, dass die Gäste auf den direkten Halden der Firma Sachtleben nach den Mineralien der Grube Clara suchen können.

Das ist stets ein besonderer Höhepunkt in der Saison.  
www.mineralienhalde.de oder www.wolfach.info.

### **Grünschnittplatz Wolfach**

Jeden Samstag von 13 bis 16 Uhr geöffnet.

### **Museum im Schloss Wolfach**

#### **barrierefrei**

Museum zur Stadtgeschichte mit Flößerstube

**Geöffnet** immer Di., Do., Sa., + So. von 14 Uhr bis 17 Uhr  
Gruppenführungen sind auch außerhalb dieser Öffnungszeiten möglich. Anmeldung auf [www.kultur-im-schloss.org](http://www.kultur-im-schloss.org) oder bei der Tourist-Information, Tel. 07834/8353-53.

Eintrittspreise: 3 Euro, ermäßigt 2 Euro



**Minigolfplatz Wolfach****barrierefrei**

**18 Loch-Bahnen Anlage, Birger Wellmann, Kinzigstr. 5a**  
 Eintritt: 2,50 Euro; Kinder bis 16 Jahre: 1,50 Euro; mit Gästekarte: 50 Cent ermäßigt  
 Öffnungszeiten: Bis Ende Oktober bei schönen Wetter täglich von 13.00 Uhr – 22.00 Uhr.  
 Gemütlicher Biergarten für die Stärkung zwischendurch. Schulklassen und Vereine aus Wolfach sind einmal im Jahr zum kostenlosen Spielen eingeladen. Bitte um tel. Anmeldung; 0171/4929189.

**Jede Woche in Wolfach****Täglich:****Ponyreiten auf dem Horberlehof**

Ponyreiten:

Infos unter [www.horberlehof.de](http://www.horberlehof.de)

Tel. 07834/6217 Fam. Fahrner

**Montag:****Seniorenkegeln**

Im Herrngarten von 14.00 Uhr – 16.30 Uhr

**Mittwoch:****Nordic Walking Training**

Alle Nordic-Walking Freunde, Neueinsteiger und Gäste sind willkommen. 17.30 Uhr

Treffpunkt: Siehe Tagespresse,

[www.schwarzwaldverein-wolfach.de](http://www.schwarzwaldverein-wolfach.de)**Donnerstag:****MTB-Tour für Jedermann**

Gäste und Interessierte sind herzlich willkommen

Treffpunkt: 18.30 Uhr beim Bike-Park

**Veranstaltungskalender**

Do. 21.09.2017; 14.00 – 17.00 Uhr

**Museum geöffnet**

Museum im Schloss Wolfach

Do. 21.09.2017; 18.00 Uhr

**Stadtführung - Sommerfrische**

Frau Kommerzienrat und Fabrikantengattin Wilhelmine von Wölfe aus Böblingen ist wieder zur Sommerfrische nach Wolfach angereist.

Genießen Sie unter ihrer Führung eine außergewöhnliche, humorvolle Stadtführung durch das pulsierende Wolfach des 19. und des frühen 20. Jahrhunderts. Im Anschluss an die Führung besuchen Sie mit Frau Kommerzienrat das herrlich an der Kinzig gelegene Bistro „Flößerpark“, wo Ihnen verschiedene Flammenkuchen serviert werden. Führung: Brigitte Sum-Hermann; Kosten: 9 Euro mit Gästekarte, 14 Euro ohne Gästekarte (Flammenkuchen „satt“ inbegriffen). Anmeldung, Bezahlung: Am Tag vorher bis 17 Uhr in der Tourist-Information Wolfach. Die Führung ist barrierefrei.

Schlosshof, 77709 Wolfach

Do. 21.09.2017; 20.45 Uhr

**Nachtwächter und Nachtgeschichten**

Begleiten Sie den Nachtwächter auf seinem Rundgang.

Der Rundgang findet nur bei trockenem Wetter statt. Führung: Ralf Ketterer; Dauer: ca. 70 Min.; Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Rundgang ist barrierefrei.

Marktplatz, 77709 Wolfach

Fr. 22.09.2017; 10.00 Uhr

**Stadtführung - Geschichte Wolfachs erleben**

Versteckte, heimelige Ecken und Winkel der Innenstadt lernen Sie mit einem unserer Stadtführer auf diesem Rundgang kennen.

Sie erfahren dabei Wissenswertes und Interessantes über

die Geschichte der Stadt, die Flößerei, das Brauchtum und die Fasnet. Gehen Sie mit auf eine Zeitreise durch über 900 Jahre Stadtgeschichte. Führung: Berit Hohenstein-Rothinger, Astrid Lehmann, Sylvia Reiser, Wolfgang Sitzler oder Brigitte Sum-Hermann; Dauer: 1,5 - 2 Stunden. Kosten: Keine

Anmeldung: Bis Donnerstag, 17.00 Uhr in der Tourist-Information Wolfach.

Mindestteilnehmerzahl: 5 Personen; Die Führung ist barrierefrei.

Marktplatz, 77709 Wolfach

Fr. 22.09.2017; 19.30 Uhr

**Schau ins All - Mit dem Feldstecher durch die Milchstraße**

Was sich am Himmel alles mit Hilfe eines Feldstechers finden lässt.

In fast allen Haushalten findet sich ein Feldstecher, meistens wird er benutzt um in der Freizeit weit entfernte Gegenstände näher und damit besser sehen zu können. Nur wenige wissen aber, dass man mit diesen Ferngläsern auch interessante Entdeckungen am Sternhimmel machen kann. Es gibt eine große Anzahl von Objekten, die beim Anblick mit dem bloßen Auge unscheinbar bleiben, schaut man aber durch einen Feldstecher wird man überrascht sein, was zu sehen ist. Bei dieser Sternführung steht die Handhabung des Feldstechers als astronomisches Beobachtungsinstrument im Vordergrund und die Teilnehmer sind eingeladen ihr eigenes Fernglas mitzubringen und damit unter Anleitung die sehenswerten Objekte für diese Instrumente selbst zu finden und zu beobachten. Bei ungünstiger Witterung (Regen oder Bewölkung) wird im Seminarraum des Dorfgemeinschaftshauses in Wolfach-Halbmeil ein Vortrag mit Bezug zum Thema der Sternführung angeboten. Zu allen Jahreszeiten wird für die Sternführungen warme Kleidung und festes Schuhwerk empfohlen. Führung: Franz Schmalz, Wetterbeobachter des DWD und Hobbyastronom; Dauer: ca. 2 Stunden; Kosten: 5 Euro pro Person, Kinder 2 Euro

Anmeldung: Bis 17 Uhr am Veranstaltungstag bei der Tourist-Information Wolfach

Teilnehmerzahl: Bis maximal 15 Personen, Kinder ab 10 Jahre.

Dorfgemeinschaftshaus, 77709 Wolfach - Kinzigtal



Sa. 23.09.2017; 08.00- 12.00 Uhr

**Wochenmarkt**

Innenstadt, 77709 Wolfach

Sa. 23.09. - So. 24.09.2017; 09.00 - 17.00 Uhr

**Mineralien suchen auf den großen Halden**

auf dem Gelände der Firma Sachtleben

An drei Wochenenden pro Jahr öffnen die großen Mineralienhalden auf dem Gelände der Firma Sachtleben. Im Laufe der Jahre haben sich diese Tage zu echten Highlights für professionelle Sammler und Hobbysammler entwickelt. Mineralienfreunde aus aller Welt nehmen die Gelegenheit wahr, bei noch mehr Auswahl nach neuen Schätzen zu suchen und sich anschließend bei einem Vesper mit anderen Sammlern über die neuesten Funde auszutauschen. Ausreichend Parkmöglichkeiten sind vorhanden. Für das leibliche Wohl wird gesorgt.

Mineralienhalde Grube Clara, 77709 Wolfach

Sa. 23.09.2017; 14.00 – 17.00 Uhr

**Museum geöffnet**

Museum im Schloss Wolfach

Sa. 23.09.2017; 18.00 Uhr

**Schlachtfest Freiwillige Feuerwehr Kinzigtal**

Aus der Tradition der Hausschlachtungen heraus entwickelte die Feuerwehr das Schlachtfest. Auf der Speisekarte angeboten wird alles, was auch früher schon zur sog. Metzelsuppe gehörte.

Pausenhalle Halbmeil, 77709 Wolfach - Kinzigtal

So. 24.09.2017; 10.30 Uhr

### **Schlachtfest Freiwillige Feuerwehr Kinzigtal**

Aus der Tradition der Hausschlachtungen heraus entwickelte die Feuerwehr das Schlachtfest. Auf der Speisekarte angeboten wird alles, was auch früher schon zur sog. Metzelsuppe gehörte.

Pausenhalle Halbmeil, 77709 Wolfach - Kinzigtal

So. 24.09.2017; 14.00 - 17.00 Uhr

### **Museum geöffnet**

Museum im Schloss Wolfach

So. 24.09.2017; 16.00 Uhr

### **Schlusskonzert der Stadtkapelle Wolfach**

Die Stadtkapelle Wolfach beendet traditionell die Freiluft-Konzertsaison mit einem bewirteten Konzert im Schlosshof

Der Eintritt ist frei. Bei Regen findet das Konzert im kath. Gemeindehaus St. Laurentius statt.

Schlosshof, 77709 Wolfach

Di. 26.09.2017; 13.20 Uhr

### **Mühlenführung Jockelehofmühle**

mit Wanderung auf dem Bollenhut-Talwegle

Wandern Sie mit unserem „Mühlengeist“ auf dem Kirnbacher Bollenhut Talwegle zur Jockelehofmühle. Die oberschlächtige Kundenmahlmühle mit zwei Mahlwerken und einer Stampfe ist betriebsfähig - Sie werden erleben, wie mit Wasserkraft Getreide zu Mehl gemahlen wird. Nach der Vorführung können Sie sich nebenan im Gasthaus Blume mit einem Kaffee oder kühlen Getränk für den Rückweg (unbegleitet) stärken.

Erbaut im Jahr 1715 gehört die Mühle bis heute zum daneben stehenden Jockelehof. Nach beiden Weltkriegen und der flächendeckenden Elektrifizierung wurde sie nicht mehr gebraucht und verfiel. Im Jahr 1989 wurde die Mühle von einem Freundeskreis, zusammen mit Mitgliedern des Schwarzwaldvereins und mit Unterstützung der Stadt Wolfach sowie des Landesdenkmalamtes, restauriert. Führung: Wolfgang Sitzler; Kosten: keine Kosten mit Gästekarte, 5 Euro ohne Gästekarte; Anmeldung, Bezahlung: Am Tag vorher bis 17 Uhr in der Tourist-Information Wolfach. Mindestteilnehmerzahl: 5 Personen; Treffpunkt: 13.20 Uhr Sportplatz Kirnbach (Bus ab Rathaus 13.05 Uhr, Rückfahrt 16.38 oder 17.08 Uhr) Sportplatz Kirnbach; 77709 Wolfach - Kirnbach

Di. 26.09.2017; 14.00 - 17.00 Uhr

### **Museum geöffnet**

Museum im Schloss Wolfach



Mi. 27.09.2017; 08.00 - 12.00 Uhr

### **Wochenmarkt**

Innenstadt, 77709 Wolfach

Do. 28.09.2017; 14.00 - 17.00 Uhr

### **Museum geöffnet**

Museum im Schloss Wolfach

Do. 28.09.2017; 20.45 Uhr

### **Nachtwächter und Nachtgeschichten**

Begleiten Sie den Nachtwächter auf seinem Rundgang. Der Rundgang findet nur bei trockenem Wetter statt. Führung: Ralf Ketterer; Dauer: ca. 70 Min.; Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Rundgang ist barrierefrei. Marktplatz, 77709 Wolfach

Fr. 29.09.2017; 10.00 Uhr

### **Stadtführung - Geschichte Wolfachs erleben**

Versteckte, heimelige Ecken und Winkel der Innenstadt lernen Sie mit einem unserer Stadtführer auf diesem Rundgang kennen.

Sie erfahren dabei Wissenswertes und Interessantes über die Geschichte der Stadt, die Flößerei, das Brauchtum und die Fasnet. Gehen Sie mit auf eine Zeitreise durch über 900

Jahre Stadtgeschichte. Führung: Berit Hohenstein-Rothinger, Astrid Lehmann, Sylvia Reiser, Wolfgang Sitzler oder Brigitte Sum-Hermann; Dauer: 1,5 - 2 Stunden.

Kosten: Keine

Anmeldung: Bis Donnerstag, 17.00 Uhr in der Tourist-Information Wolfach.

Mindestteilnehmerzahl: 5 Personen; Die Führung ist barrierefrei.

Marktplatz, 77709 Wolfach

Fr. 29.09.2017; 16.00 Uhr

### **European 4Cross Series**

13. Lauf European 4Cross Series im Bike-Park Wolfach, mit Bewirtung an beiden Tagen.

Freitag:

After-Race Party im Pumpenhäusle

Bike-Park, 77709 Wolfach



Sa. 30.09.2017; 08.00- 12.00 Uhr

### **Wochenmarkt**

Innenstadt, 77709 Wolfach

Sa. 30.09.2017; 09.30 Uhr

### **European 4Cross Series**

09.30 - 12.00 Uhr Training 4cross

13.30 - 15.30 Uhr Qualifikation 4cross

ab 15.30 Uhr Finals 4cross

After-Race Party im Pumpenhäusle

Bike-Park, 77709 Wolfach

Sa. 30.09.2017; 14.00 - 17.00 Uhr

### **Museum geöffnet**

Museum im Schloss Wolfach

Sa. 30.09.2017; 20.45 Uhr

### **Nachtwächter und Nachtgeschichten**

Begleiten Sie den Nachtwächter auf seinem Rundgang.

Der Rundgang findet nur bei trockenem Wetter statt.

Führung: Ralf Ketterer; Dauer: ca. 70 Min.; Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Rundgang ist barrierefrei.

Marktplatz, 77709 Wolfach

So. 01.10.2017; 09.15 Uhr

### **Erntedankfest mit Trachtenfestzug**

Jubiläumskonfirmation und Gemeindefest

09.15 Uhr Trachtenfestzug zur Evangelischen Kirche Kirnbach, 09.30 Uhr Festgottesdienst mit Jubiläumskonfirmation, anschl. Gemeindefest mit Bewirtung

Evangelische Kirche Kirnbach, 77709 Wolfach - Kirnbach

So. 01.10.2017; 14.00 - 17.00 Uhr

### **Museum geöffnet**

Museum im Schloss Wolfach

## **Jede Woche in Wolfach 2017**

### **Täglich:**

#### **Ponyreiten auf dem Horberlehof**

Ponyreiten:

Infos unter [www.horberlehof.de](http://www.horberlehof.de)

Tel. 07834/6217 Fam. Fahrner

### **Montag:**

#### **Seniorenkegeln**

Im Herrengarten von 14.00 Uhr - 16.30 Uhr

### **Mittwoch:**

#### **Nordic Walking Training**

Alle Nordic-Walking Freunde, Neueinsteiger und Gäste sind willkommen. 17.30 Uhr

Treffpunkt: Siehe Tagespresse, [www.schwarzwaldverein-wolfach.de](http://www.schwarzwaldverein-wolfach.de)

### **Donnerstag:**

#### **MTB-Tour für Jedermann**

Gäste und Interessierte sind herzlich willkommen

Treffpunkt: 18.30 Uhr beim Bike-Park



**Freiwillige Feuerwehr Wolfach  
– Abteilung Kinzigtal – Wolfach-Halbmeil**



Wir laden alle Freunde der Freiwilligen Feuerwehr  
– Abt. Kinzigtal – recht herzlich zu unserem

# Schlachtfest

**am 23. und 24. September 2017**

in die Pausenhalle der Grundschule Halbmeil ein.

Es erwartet Sie folgendes Programm:

■ **Samstag, 23. September 2017**

ab 18.00 Uhr **Schlachtplatte mit Bewirtung**  
**Gemütliches Beisammensein mit Unterhaltungsmusik**  
**Große Tombola** **Eintritt frei**

■ **Sonntag, 24. September 2017**

ab 10.30 Uhr **Frühschoppen**

ab 11.30 Uhr **Schlachtplatte**

nachmittags **Kaffee und Kuchen**  
**bei Unterhaltungsmusik**

■ **Kinderprogramm am Sonntag**

**ab 11.00 Uhr**

Unser Motto „Feuerwehr und Kinder“ –  
**Wettspitzen und Hüpfburg.**

**ab 14.00 Uhr**

**Feuerwehrauto-Fahren... Viel Spaß!**

**Auf Ihren Besuch freut sich die**  
**Freiwillige Feuerwehr – Abt. Kinzigtal –**





## GEMEINSAME MITTEILUNGEN

### Vereine/Veranstaltungen

#### DRK-Herbstfest – Aus Liebe zum Menschen



Am Sonntag, 24.09.2017 findet wieder das alljährliche Herbstfest der Kontaktgruppe körperbehinderter Menschen im DRK-Zentrum in Hausach statt. Das Fest ist die Haupteinnahmequelle der Selbsthilfegruppe körperbehinderter Menschen die trotz Einschränkungen am Leben teilhaben und anderen Menschen Mut machen möchten sich auszutauschen und vor allem gemeinsam etwas zu unternehmen. Viele Teilnehmer sind in ihrer Mobilität eingeschränkt, so dass es nur mit gegenseitiger Unterstützung und dem ehrenamtlichen Engagement der Rotkreuzhelfer möglich ist, beispielsweise Ausflüge zu unternehmen oder ein Fest zu organisieren.

Ab 11.00 Uhr wird Bernd Brauch das Fest musikalisch eröffnen.

Selbstverständlich gibt es auch wieder eine Tombola die Gewinne beinahe garantiert, ein Festmenue aus der ‚Sauerbratenkanone‘ sowie eine große Kuchentafel. Mit einem Kinderprogramm ist nachmittags dafür gesorgt, dass für jedes Alter etwas geboten ist.

Wir würden uns über Kuchenspenden sehr freuen, bitte melden Sie sich hierfür beim DRK Tel. 07831 / 9355-16 oder am Sonntag einfach vorbeibringen. Die schönste Unterstützung für das DRK und für die Kontaktgruppe ist natürlich Ihr Besuch der Veranstaltung

#### Erfolgreicher Saisonstart der wolftäler Sportkegler Bundesligapremiere geglückt

##### SG 1 : KSV Hölzlebruck 1 5:3 (3265:3193)

Das erste Bundesligaheimspiel konnte gewonnen werden, doch war es ein hartes Stück Arbeit. Am Start mussten Florian Faißt (529) und Hagen Neumann (540) ihre Gegner mit 0:2 ziehen lassen. Im Mittelpaar konnte Njörn Albrecht (549) punkten. Marco Teller (561) blieb glücklos und musste knapp seinen Punkt abgeben. Am Ende konnte durch einen stark aufspielenden Jürgen Rommelfanger (567) und einem kämpferischen Marcel Dörfel (519) auch durch die lautstarke Unterstützung der zahlreichen Fans das Spiel noch gedreht werden.



Jürgen Rommelfanger

##### SG 2 : SKC RW Bühl 1 6:2 (3054:3004)

Ein Spiel das hätte müssen unentschieden ausgehen. Es begann sehr verhalten mit Martin Hansmann (467) und Florian Haas (487) welche immerhin ein 1:1 rausholen konnten. Im Mittelpaar hat man es dem Gegner förmlich serviert beide Duelle zu gewinnen. Doch machten beide unglaubliche Fehlwürfe, sodass beide Punkte auf Seiten der SG blieben. Die Glücklichen waren Simon Leitl (510) und Roland Hilberer (499). Am Ende musste Edgar Riedel (521) seinen Punkt abgeben. Marco Teller, der kurzfristig wegen eines Ausfalls eingesprungen war, steuerte starke 570 Kegel für das Gesamtergebnis bei.

##### SKC Schwanau 1 : SG 3 3:5 (3013:3061)

Ein klasse Auftakt gelang der 3. Mannschaft auswärts auf den schweren bahnen in Ottenheim. Am Start konnte Neuzugang Jürgen Glatz (525) zusammen mit Markus

#### Ihr Ansprechpartner für private Anzeigen:

ANB-Reiff Verlag, Marlener Straße 9, 77656 Offenburg,  
Telefon: 07 81 / 5 04-14 55, Telefax: 07 81 / 5 04-14 69,  
E-Mail: anb.anzeigen@reiff.de

**Anzeigenschluss:** Dienstag, 16.00 Uhr

#### Zustellprobleme:

08 00 / 5 13 13 13 (kostenlos), anb.zustellung@reiff.de

**Aboservice:** 08 00 / 5 13 13 13 (kostenlos), leserservice@reiff.de

#### Für gewerbliche Anzeigen und Beilagen:

Frau Andrea Haberstroh  
Telefon: 0 78 32 / 97 60 99-16  
Telefax: 0 78 32 / 97 60 99-19  
E-Mail: andrea.haberstroh@reiff.de



Wurster (508) punkten. Danach mussten Fritz Deusch mit 517 Kegel und Patrick Haas (467) der noch etwas mit seiner Verletzung zu kämpfen hatte beide Punkte abgeben. Im Schlusspaar konnte Marcel Wurster (504) punkten und Mario Faißt hielt mit starken 540 Kegel den stärksten Gegenspieler an der kurzen Leine.

#### **SG 4 : SKC Bühl 2 4:4 (2872:2857)**

Am Start konnten Zvomimir Katalenic (502) und Manuel Laun (486) punkten und viele Holz gutmachen. Die restlichen Spieler der Sg verloren zwar ihre Duellkämpfe am Ende durch einen gelungenen Endspurt mehr Gesamtpunkte erzielen was zum Gerechten Unentschieden führte. Weiter spielten: Karl Heinz Dörfel (484), Albert Schweizer (482) Erich Fritsch (471) und Heiko Schmieder / Nils Hörkner (447).

### **Initiative Eine Welt / Weltladen**

#### **Arganöl – ein besondere Kostbarkeit**

Etwa 250 Berberfrauen des Fairhandelspartners Targanine, einem lokalen Frauennetzwerk im Süden Marokkos, sammeln im UNESCO-Weltkulturerbe Arganwald die Kerne und produzieren daraus mit großem Aufwand eines der wertvollsten Öle überhaupt. Die olivenähnlichen Früchte des Baumes enthalten kleine Kerne, die durch das Entfernen der Schale und des Fruchtfleisches gewonnen werden. Die Kerne werden schonend geröstet mit einer kleinen Handmühle gemahlen. Durch das anschließende Kneten der Masse, tritt das Öl aus und wird in kleine Flaschen gefüllt. Dabei werden rund 20 kg Kerne für einen Liter Öl benötigt.

Seit vielen Generationen schätzen Berberfamilien die besonderen Eigenschaften des Arganbaumes und tragen durch die behutsame Nutzung der Bäume zu deren Erhalt bei.

Arganöl ist ein hochwertiges, marokkanisches Öl mit einem angenehm nussigen Geschmack. Schon kleine Mengen verleihen Salaten und Suppen ein unvergleichliches Aroma. Das Arganöl passt wunderbar zu orientalischen Gerichten wie Couscous und Tajine.



#### **Bürgerinitiative „Radlos – Windvernunft an Wolf und Kinzig“ e.V.**

Bezüglich der Ausweisung der Konzentrationszonen Hohenlochen/Kreuzbühl und Burzbühl, im Teilflächennutzungsplan „Windenergie“, der Verwaltungsgemeinschaft Wolfach/Oberwolfach, hat die Bürgerinitiative eine Stellungnahme, mit im Planungsprozess nicht berücksichtigten Punkten, abgegeben.

Da diese von uns aufgegriffenen Sachverhalte für die Anwohner relevant sind, werden wir diese Abschnittsweise hier veröffentlichen.

#### **Landschaftsbild**

Gewisse Suchräume im FNP wurden aufgrund der Beeinträchtigung des Landschaftsbilds ausgeschlossen. Der Höhenrücken der Konzentrationszone Hohenlochen / Kreuzbühl und Burzbühl gehört zu den wenigen Gebieten im mittleren Schwarzwald, die durch ihre landschaftliche Geschlossenheit und durch einen unzerschnittenen verkehrsarmen Raum geprägt sind. Das Gebiet hat eine lokale, regionale und überregionale Bedeutung als Freizeit- und Erholungslandschaft. Der Hohenlochen ist ein exponierter Bergrücken. Durch den vorgesehenen Bau von Windkraftanlagen auf diesem Berg würde sich das Landschaftsbild in einem weiten Umfeld negativ verändern. Dieser Standort würde das Blickfeld von vielen umliegenden Tälern, Ortsgebieten und Höhenlagen stark dominieren. Für die Anwohner der umliegenden engen Seitentäler von Oberwolfach und Hausach (Einbach) würde die

Bebauung dieses Bergrückens eine erhebliche Landschaftsbildveränderung und zugleich bedrohende Wirkung nach sich ziehen.

Neben den Standorten, mit den zugehörigen Kranstellflächen für die Windkraftanlagen, werden die vorgesehenen neuen Wegebaumaßnahmen für eine Zerschneidung des bisher unberührten, intakten Bergrückens, sorgen. Der Windenergieerlass von Baden-Württemberg unterstreicht (hier § 1 Abs. 4 und 5 BNatSchG folgend): „Landschaften, die verhältnismäßig unberührt und unzerschnitten sind, eine historisch gewachsene Kulturlandschaft darstellen sowie einen hohen Erholungswert haben, sollen erhalten werden.“ Deshalb darf dieser Eingriff nicht zugelassen werden.

Der Landschaftsschutz hat nach § 15 Abs. 5 BNatSchG Vorrang. Wertet man die vorhandenen umliegenden Windkraftanlagen auf der Prechtaler Schanze, Schondelhöhe, Windkapf, Brandenkopf, Kambacher Eck, ist das Landschaftsbild in der Umgebung der ausgewiesenen Konzentrationszone massiv vorbelastet. Ein weiterer Zubau ist nicht mehr zu rechtfertigen, da von den Anwesen im hinteren Frohnbach sowie den Anwesen auf der Rautsch und Gumm, im Einbachtal, die bandartige Aneinanderreihung dieser Windkraftanlagen eine Riegelwirkung hervorruft und das gesamte Blickfeld negativ beeinträchtigt. Ein Landschaftsbild, welches nur noch die Sicht auf 230m hohe Windkraftanlagen zulässt, ist unzumutbar.

Die vorliegenden Fotosimulationen zeigen nicht die tatsächlichen, sondern beispielhafte Standorte und geben keineswegs die zu erwartende Sichtbeeinträchtigung für verschiedene Anwesen wieder. Zudem wurden die Visualisierungen, mittels wesentlich kleineren Windkraftanlagen (E82), erstellt. Die Fotosimulationen stellen deshalb eine Irreführung der Öffentlichkeit dar. Für eine sachgemäße Visualisierung, und daraus resultierenden Landschaftsbildbewertung, müssten sämtliche umliegende betroffene Standorte mit einbezogen werden. Dies wurde in keinsten Weise berücksichtigt.

Aufgrund der erheblich geplanten Eingriffe in das Landschaftsbild der Konzentrationszone Hohenlochen bis Burzbühl und im Interesse, die „herausragende Vielfalt, Eigenart und Schönheit“ der Landschaft zu erhalten, ist das Gemeinwohlinteresse am Schutz der Natur, der Artenvielfalt und der Landschaft höher zu bewerten, als die weitere Verfolgung einer fragwürdigen, zielverfehlten Energiepolitik.

**Die von uns kritisierten Punkte sind für eine aussagefähige Landschaftsbildbewertung nachzuarbeiten und das Gebiet erneut zu bewerten.**

#### **Zuwegung, besonders der Zuwegungsabschnitt Hirzwäsen – Ruhgutsch**

Nach der Aussage von Simonsen Lill Consult, in der Kurzbeschreibung, soll die Zuwegung durch den Ausbau vorhandener land- und forstwirtschaftlicher Wege erfolgen. Der Wegeaus- und Neubau ist nur in geringem Umfang erforderlich. So ist zur Erschließung der einzelnen Standorte lediglich der zusätzliche Neubau von Stichwegen von den vorhandenen Forstwegen an die Standorte nötig. Dies trifft aber nicht zu!

In einem vorliegenden Zuwegungsplan ist zwischen dem Hesselbachweg und dem Höhenrücken ein Hangweg für die Erschließung der Standorte Burzbühl- Ruhgutsch eingezeichnet, der nicht existiert.

Von diesem gehen die Stichwege ab. Die Behörden und Träger öffentlicher Belange, bei der frühzeitigen Anhörung nach § 4 Abs. 1 BauGB, wurden somit mit falschen Voraussetzungen konfrontiert und getäuscht. Mit dieser Arglistigkeit wird ein massiver Eingriff in die Natur und Landschaft vorsätzlich verschwiegen. Dementsprechend ist man bei der Festlegung der Konzentrationszonen, in der Abwägung,

von geringen Natureingriffen ausgegangen, die nicht der Realität entsprechen.

Dies bedeutet, dass nach den Planunterlagen zwischen Hirzwäsen und Ruhgutsch, auf 2,5 km Länge, ein neuer Weg zur Erreichung der Standorte gebaut werden muss. Das wird in den bisherig vorgelegten Unterlagen verschwiegen. Aus naturschutzrechtlichen Gründen ist es nicht tragbar, dass zwischen dem Hesselbachweg und dem Höhenrücken ein weiterer Fahrweg entstehen soll.

Der breite Wegneubau und die Standorterschließung erfordern eine großflächige Abholzung des Waldes auf dem Bergkamm. Dadurch entstehen großflächig offene Waldränder, die Angriffsflächen für Sturm, Käfer und Sonnenbrand sind. Ein Wegneubau, durch die zahlreich vorhandenen gesetzlich geschützten Biotop, ist unzulässig.

**Der unterhalb der neuen Wegtrasse liegende Ebenackerbrunnen ist aufzunehmen und über eine rechtsverbindliche Vereinbarung zu sichern. Sollten auch Transporte über das Einbachtal erfolgen, ist der Zustand sämtlicher Gebäude, die nahe an der Einbacherstraße stehen, vorher aufzunehmen. Es ist unverständlich und nicht nachvollziehbar, warum bei der Festlegung der Konzentrationszonen die Zugangsmöglichkeiten und die damit verbundenen Auswirkungen nicht bedacht und abgeprüft werden. Diese Nachlässigkeit ist als grober Fehler bei der Festlegung der Konzentrationszonen zu werten.**

## Kirchen

### Kath. Seelsorgeeinheit „An Wolf und Kinzig“



Wolfach: St. Laurentius und St. Roman  
Oberwolfach: St. Bartholomäus  
mit St. Marien  
Tel.: 07834/295 – Fax: 07834/4970  
E-Mail: pfarramt@kath-wolfach.de  
Homepage: www.kath-wolfach.de

### Einladung zu den Gottesdiensten vom 23.09. bis 1.10.2017

#### Samstag, 23. September – HL. PIUS V. PIETRELCINA -Große CARITAS-Kollekte-

- 18.00 Uhr St. Bartholomäus: Tauffeier für Mikko und Samu Andreas.  
19.00 Uhr St. Marien: Sonntagvorabendmesse. 2. Seelenamt für Albert Dieterle. Gedenken an Rosa u. Reinhard Schrempf u. verst. Eltern; Karl Echle; Fridolin Echle; Rosa Sum; Monika Seifert; Klemens Dieterle; Berta Sum; Johannes Dieterle u. Mutter Franziska; Maria u. Karl Haas u. August Feger und aller verst. Angehörigen.

#### Sonntag, 24. September – Große CARITAS-Kollekte

- 8.15 Uhr St. Roman: Hl. Messe.  
10.00 Uhr St. Laurentius: Familiengottesdienst.  
11.15 Uhr St. Laurentius: Tauffeier für Jonah Elia Stehle.  
18.00 Uhr St. Bartholomäus: Rosenkranzgebet.

#### Montag, 25. September – HL. NIKLAUS VON FLÜE (Bruder Klaus)

- 20.00 Uhr St. Laurentius: Gebetskreis im Raum über der Bücherei.

#### Dienstag, 26. September – HL. KOSMAS, HL. DAMIAN

- 19.00 Uhr St. Marien: Hl. Messe.

#### Mittwoch, 27. September – HL. VINZENZ VON PAUL

- 8.00 Uhr Schlosskapelle: Hl. Messe zur Marktzeit für die früher gestifteten Jahrtage (gest.).

#### Donnerstag, 28. September – HL. LIOBA

- 14.30 Uhr St. Bartholomäus: Hl. Messe Seniorenwerk.

#### Freitag, 29. September – HL. MICHAEL, GABRIEL UND RAFAEL, ERZENGEL

- 15.30 Uhr St. Luitgard: Rosenkranzgebet für den Frieden in der Welt.

- 19.00 Uhr St. Laurentius: Hl. Messe, anschließend Möglichkeit zur stillen Anbetung und Beichte. Hl. Messe für Karl-Josef Sauer. Gedenken an Hedwig Meyer (gest.); Anita Thamm u. aller verst. Angehörigen.

#### Samstag, 30. September – HL. HIERONYMUS

- 19.00 Uhr St. Laurentius: Sonntagvorabendmesse zu Erntedank mit Segnung der Erntegaben. Hl. Messe für Helene u. Paul Hubrich. Gedenken an Anna u. Gustav Bächle; Jean-Paul Kauss u. Fam. Riehl/Schaeffer; Pfarrer Ansgar Kleinhans; Willi Melchior; Rosina u. Karl Schuler; Johannes Lehmann; Pauline Roth (gest.); Berta Armbruster; Holzlege (gest.); Hermann Schmid; Josefine Vollmer u. aller verst. Angehörigen.

#### Sonntag, 1. Oktober – ERNTEDANKSONNTAG

- 8.15 Uhr St. Bartholomäus: Hl. Messe zum Erntedank. Hl. Messe für Hildegard u. Eugen Sum, Emma u. Alfons Faist u. Karl Dieterle. Gedenken an Ludwig Groß; Claudia Schrempf; Hermann Gebert; Emma Gebert; Severin u. Monika Bonath (gest.); Richard u. Johanna Welle (gest.); Erwin Gebert; Edeltraud u. Oskar Dieterle u. Bruder Friedbert; für die Schulkameraden des Jahrgangs 36/37 u. aller verst. Angehörigen.

- 10.00 Uhr St. Roman: Hl. Messe zum Erntedank.

Liebe Pfarrgemeinde,  
mit diesen Zeilen möchte ich aus aktuellem Anlass auf folgendes hinweisen. Canon 1118 des kirchlichen Gesetzbuches (CIC) besagt folgendes:

*„§ 1. Eine Ehe zwischen zwei Katholiken oder zwischen einem katholischen und einem nichtkatholischen, aber getauften Partner ist in der Pfarrkirche zu schließen; mit Erlaubnis des Ortsordinarius oder des Pfarrers kann die Ehe in einer anderen Kirche oder Kapelle geschlossen werden. § 2. Der Ortsordinarius kann erlauben, dass eine Ehe an einem anderen passenden Ort geschlossen wird.“*

Dies bedeutet dass nur unsere Kirchen und Kapellen für eine geplante Eheschließung in Frage kommen. Der Ortsordinarius (der Bischof von Freiburg) hat andere Orte nicht erlaubt und wir dies im Einzelfall auch nicht tun.

Anfragen von Paaren in der freien Natur oder in Eventlocations zu heiraten erhalten kirchlicherseits keine Genehmigung.

Wir bitten alle Betreffenden dies bei ihren Planungen zu berücksichtigen.

Hannes Rümmele, Pfarrer

### „In Gemeinschaft schmeckt das Butterbrot viel besser“



Wir laden herzlich am Erntedanksonntag (1.10.) zu einem „Mitbringfrühstück“ ein.

Ab 8.30 Uhr im Pfarrhaus in St.

Roman- warme Getränke sind vorhanden und dazu gibt es „was von euch mitgebracht wird“

**Um 10 Uhr laden wir dann zum Erntedankgottesdienst ein.**  
das Pfarrhaus- Team





### Erntedank

Um einen reichhaltigen Erntedankaltar gestalten zu können bitten wir wieder um Erntegaben. Sie können am Donnerstagnachmittag (28.09.) in der Kirche St. Laurentius abgegeben werden. Wer die Gaben für einen guten Zweck spenden möchte, lässt diese

bitte einfach in der Kirche liegen. Die Lebensmittel werden dann an bedürftige einheimische Familien und Flüchtlinge gespendet.

**Frauengemeinschaft Wolfach Gruppe III:** Auch wenn der geplante Singabend nicht stattfindet trifft sich die Frauengemeinschaft Gruppe III am **Montag, 25.9.2017 um 19.30 Uhr** im Gemeindehaus Wolfach.

### Die nächsten Tauftermine:

#### St. Bartholomäus:

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| Samstag, 23.09. | 18.00 Uhr |
| Samstag, 14.10. | 17.30 Uhr |
| Sonntag, 12.11. | 11.15 Uhr |
| Samstag, 16.12. | 17.30 Uhr |

#### Taufgesprächstermine:

Donnerstag, 14.09.  
Montag, 9.10.  
Donnerstag, 2.11.  
Montag, 4.12.

#### St. Laurentius:

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| Sonntag, 24.09. | 11.15 Uhr |
| Sonntag, 15.10. | 11.15 Uhr |
| Samstag, 11.11. | 17.30 Uhr |
| Sonntag, 17.12. | 11.15 Uhr |

#### Taufgesprächstermine:

Donnerstag, 14.09.  
Montag, 9.10.  
Donnerstag, 2.11.  
Montag, 4.12.

**Bitte melden Sie sich spätestens 4 Wochen vor dem Tauftermin im Pfarrbüro!**

### Kath. Öffentliche Bücherei Wolfach:

Öffnungsz.: Dienstag u. Donnerstag von 16.30 - 18.00 Uhr.

### Kath. Öffentliche Bücherei Oberwolfach:

Öffnungsz.: Dienstag u. Donnerstag von 16.00 - 17.30 Uhr.

Seelsorgeeinheit an Wolf und Kinzig, Kirchplatz 5,  
77709 Wolfach, homepage: [www.kath-wolfach.de](http://www.kath-wolfach.de)  
Tel.: 07834/295, Fax: 07834/4970,  
E-mail: [pfarramt@kath-wolfach.de](mailto:pfarramt@kath-wolfach.de)  
Pfarrer Hannes Rümmele  
E-Mail: [h.ruemmele@kath-wolfach.de](mailto:h.ruemmele@kath-wolfach.de)  
Diakon Willi Bröhl Tel.: 07834/865529 oder  
867935 (privat) E-Mail: [w.broehl@kath-wolfach.de](mailto:w.broehl@kath-wolfach.de)

### SPENDENKONTO FÜR SEELSORGEEINHEIT AN WOLF UND KINZIG:

Kath.Kirchengemeinde an Wolf und Kinzig, Sparkasse Wolfach; BIC: SOLADES1WOF;  
IBAN: DE60664527760000018863

### Kath. Öffentliche Bücherei

#### Bilderbuchkino für Kinder ab 5

Am 12.10.2017, 15:00 Uhr – Kath. Öffentliche Bücherei Wolfach

Die Kath. Öffentliche Bücherei Wolfach lädt Kinder ab 5 Jahren zum Bilderbuchkino „Pfoten hoch“ von Catharina Valckx am 12.10.2017 ab 15.00 Uhr im Alten Pfarrhaus ein. Der Papa vom Hamster Billy ist ein berühmter Gangster. Und wie jeder andere gute Papa auch, möchte auch Billys Papa, dass der Kleine später in seine Fußstapfen tritt und ein guter Gangster wird. Dazu muss Billy erst mal viel lernen...

Nachdem wir Billys Geschichte gehört haben, werden wir noch zusammen basteln oder spielen. Dauer ca. 1 Stunde. Anmeldungen für das Bilderbuchkino nimmt Barbara Dorn (Tel. 07834-859873 oder [barbaradorn@gmx.de](mailto:barbaradorn@gmx.de)) entgegen.

### Evangelisches Pfarramt Wolfach Oberwolfach Bad Rippoldsau-Schapbach

im ev. Gemeindezentrum, Vorstadtstr. 22, 77709 Wolfach,  
Tel. 07834/382, Fax 07834/869370



### Ev. Stadtkirche in Wolfach

Infos auch unter  
[www.ev-kirche-wolfach.de](http://www.ev-kirche-wolfach.de)

### Donnerstag, 21.09.2017

19.30 –

21.00 Uhr Jugendkreis mit Diakonin Susanne Bühler und Niki Kremer im Gemeindezentrum

### Sonntag, 24.09.2017

10.15 Uhr Festgottesdienst zur **Jubiläumskonfirmation** mit Abendmahl in der ev. Stadtkirche Wolfach mit Pfr. Stefan Voß statt.

Leider musste der Kirchenchor aus Termingründen die Teilnahme absagen.

Wir freuen uns aber auf eine schöne musikalische Gestaltung des Gottesdienstes durch unsere junge Organistin Miriam Lempert.

Alle Konfirmationsjubilare, die Silberne, Goldene, Diamantene oder 70/75jährige Konfirmation feiern, sind eingeladen, egal ob Sie Ihre Konfirmation hier in Wolfach oder an einem anderen Ort gefeiert haben.

Vielen Dank für alle Rückmeldungen und Anmeldungen! Wir freuen uns über weitere Zusagen!

### Mittwoch, 27.09.2017

15.00 –

16.30 Uhr Konfirmandenstunde im ev. Gemeindezentrum

### Donnerstag, 28.09.2017

19.00 Uhr gemeinsamer Jugendkreis der Wolfacher, Schiltacher und Hausacher, „Einer für alle“, im ev. Gemeindezentrum in Wolfach.

Bitte vormerken: „Einer für alle“ findet bis Ostern 2018 jeweils in der letzten Woche des Monats um 19.00 Uhr statt.

### Sonntag, 01.10.2017, Erntedank

10.15 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Michael Uhl aus Hausach

Gaben zum Schmücken des Erntedankaltars können am Samstag, 30.09. bis 15.00 Uhr am Hintereingang des Gemeindezentrums abgegeben werden.

Die Gaben kommen wieder dem Wohnhaus der Lebenshilfe in Hofstetten zugute.

Herzlichen Dank für alle Gaben!

### Mittwoch, 04.10.2017

19.00 Uhr Reformationsvesper mit Pfr. Voß und Konrad Keck

Thema: „Die Jahre der Reformation im Kinzigtal, Hüh und Hott“

Dazu gibt es im Saal vom Gemeindezentrum ein zünftiges Vesper.

### Freitag, 06.10.2017

15.45 –

16.15 Uhr Gottesdienst mit Präd. Marlis Willis im Andachtsraum der Parkinsonklinik in Wolfach

**Samstag, 07.10.2017****Benefiz-Veranstaltung Bauchtanzworkshop**

14 -

17 Uhr Bauchtanzworkshop für Frauen unter der Leitung von Marlis Willis im Gemeindezentrum.  
Der Eintritt ist frei, Vorkenntnisse werden nicht erwartet. Bitte bequeme Kleidung, Hüfttuch und ein Tuch als Tanzschleier mitbringen. Beim Workshop wird eine kleine Choreographie erarbeitet. Für Getränke und Gebäck ist gesorgt. Spenden fürs Gemeindezentrum werden erbeten!  
Anmeldung direkt bei Marlis Willis (07834 4629) oder im Pfarramt.

**Sonntag, 08.10.2017**

9.00 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Voß

**Montag, 09.10.2017**

19.00 Uhr Gruppe Senfkorn mit Sieglinde Buchta im Gemeindezentrum


**Friedenskapelle  
Bad Rippoldsau**

Der nächste Gottesdienst ist noch nicht geplant


**Evangelisches  
Pfarramt Kirnbach**

Talstr.109, 77709 Wolfach-Kirnbach,  
Tel 07834-6922, Fax: 07834-869249,  
[www.ev-kirche-kirnbach.de](http://www.ev-kirche-kirnbach.de)

**Sonntag, 24.09.**

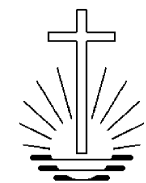
10.15 Uhr Gottesdienst, Prädikant Matthias Bühler  
Kein Kindergottesdienst

**Mittwoch, 27.09.**

15.00 Uhr  
bis 16.30 Uhr Konfirmandenstunde im evang.  
Gemeindezentrum in Wolfach

**Jubiläumskonfirmation, Erntedankfest und Gemeindefest**

Am Sonntag, den 01. Oktober feiert die evangelische Kirchengemeinde die Jubiläumskonfirmation, das Erntedankfest und das Gemeindefest gemeinsam. Wir beginnen um 9.15 Uhr mit dem Trachtenfestzug vom Pfarrhaus zur Kirche. Um 9.30 Uhr ist Festgottesdienst mit Abendmahl, umrahmt vom Kirchenchor. Anschließend feiern wir in der Gemeindehalle weiter. Ab 11.30 Uhr gibt es Mittagessen, Kaffee und Kuchen. Der Musikverein Trachtenkapelle Kirnbach spielt uns ein Frühschoppenkonzert. Eine Tombola gibt es auch. Ulrike Rök und ihr Team bieten im Krummelsaal ein Kinderprogramm an. Die Kirchengemeinde freut sich über Kuchen- und Tombolaspenden und für Erntegaben zum schmücken des Altars. Die Erntegaben können am Samstag, den 30.09 in der Kirche angegeben werden. Sie werden an das Lebenshilfe-Wohnhaus in Hofstetten weitergeleitet.

**Neuapostolische Kirche Wolfach****Sonntag, 24.09.2017**

09:30 Uhr Gottesdienst in Haslach

**Mittwoch, 27.09.2017**

20:00 Uhr Gottesdienst in Wolfach

**Dienstag, 03.10.2017, Bewirtung Kreuzsattelhütte****Erlös geht an die Jugendfeuerwehr Oberwolfach**

Die neuapostolische Kirchengemeinde Wolfach bewirtet am 03.10.17 (Tag der Deutschen Einheit) die Kreuzsattelhütte. Dazu laden wir herzlich ein. Der Erlös ist für die Jugendfeuerwehr Oberwolfach bestimmt. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Zu allen Veranstaltungen ist die ganze Bevölkerung herzlich eingeladen. Weitere Informationen finden Sie unter: [www.nak-wolfach.de](http://www.nak-wolfach.de).

**Jehovas Zeugen**

Am kommenden Wochenende finden wegen eines 1-tägigen Bibel-Seminars in Reutlingen/Gönnigen keine Gottesdienste im Gemeindezentrum in Hausach statt.

Über 80 Zeugen Jehovas aus Hausach und Umgebung besuchen am kommenden Sonntag, den 24. September 2017 im Kongresszentrum in Reutlingen/Gönnigen ein Bibelseminar. Zu dieser regionalen Veranstaltung werden über 800 Teilnehmer aus dem mittelbadischen Raum erwartet. Das Motto dieser Veranstaltung lautet: „Gib nicht auf, das zu tun, was vortrefflich ist!“.

Interessierte Personen sind zu dieser biblischen Belehrung herzlich eingeladen. Das Programm beginnt am kommenden Sonntag, 24. 9. 2017, um 9.30 Uhr und endet gegen 16.15 Uhr. Sämtliche Veranstaltungen können kostenfrei besucht werden.

Kongresszentrum  
Schachen 4  
72770 Reutlingen

Diese Zusammenkünfte werden im Königreichssaal in Hausach, Barbarastraße 22, durchgeführt. Interessierte Personen sind herzlich eingeladen.  
Jehovas Zeugen in Hausach: 07833 – 1895, im Internet: [www.jw.org](http://www.jw.org)

## Aus dem Kreisgeschehen

**Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.**
**Aufruf zur Haus- und Straßensammlung  
vom 29. Oktober bis 19. November 2017**

Für die Anlage und zur Erhaltung deutscher Kriegsgräberstätten im Ausland bittet der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. um Ihre Spende.

„Die Würde des Menschen ist unantastbar“. So steht es in Artikel 1 unseres Grundgesetzes. Das gilt auch für Menschen nach ihrem Tod. Diese Rechte müssen geschützt werden.

Zuerst fallen die Menschen- und Bürgerrechte; dann fallen die Menschen. Das ist die bittere Lehre aus der Geschichte und leider auch der Gegenwart. Kriegsgräberstätten sind Beweis dafür und zugleich ständige Mahnung. Das Humanitäre Völkerrecht verpflichtet die Staaten nicht ohne Grund dazu, die Gräber zu erhalten. Es ist nicht nur ein wichtiger Beitrag zum Schutz der Würde der Toten, es ist Aufforderung, es besser zu machen und der Anfänge neuen Unrechts, neuer Gewalt zu wehren!

Der Volksbund pflegt und erhält über 2,7 Millionen deutsche Kriegsgräber im Ausland. Das ist kaum vorstellbar und vielleicht hilft es die Ungeheuerlichkeit der Kriege an einem Namen festzumachen.

Der Name Müller ist der häufigste Familienname in Deutschland. Das ist auch in der Datenbank des Volksbundes so. 45 165 Mal steht der Name Müller - in unterschiedlicher Schreibweise - in den Dateien. Über 45.000 mal erreichte eine Vermissten- oder Todesmeldung eine verzweifelte Familie Müller.

Das darf nie wieder passieren und daher ist auch die zukunftsorientierte Jugendarbeit des Volksbundes so wichtig. Über das Jugendreferat in Konstanz wurden in diesem Jahr Jugendbegegnungen in Weißrussland, Bulgarien, England, der Slowakischen Republik sowie zwei Workcamps in Italien organisiert. Die Internationale Jugendbegegnung in Ulnr führte 30 Jugendliche aus 12 Nationen an die Ruhestätten der Kriegstoten in der Region. Bei Arbeit, Bildung und Begegnung entstanden zahlreiche Freundschaften. Dies ist vielleicht ein kleiner, aber ein greifbarer Beitrag für ein friedliches Europa. Bitte helfen Sie dem Volksbund mit Ihrer Spende bei der Anlage und Pflege der Kriegsgräberstätten sowie beim Ausbau der Jugendarbeit. Sie tragen mit Ihrem Beitrag zum Frieden in der Welt bei.

Bärbel Schäfer  
Regierungspräsidentin

Dr. Sven von Ungern-Sternberg  
Vorsitzender des Bezirksverbands  
Südbaden-Südwestfalen

### Neugründung einer Selbsthilfegruppe für Männer in Kehl/Umland

Im Raum Kehl soll eine Selbsthilfegruppe für Männer gegründet werden. „Männer haben keine Probleme und wenn doch, lösen sie diese“, lautet ein immer noch verbreitetes gesellschaftliches Männerbild. Dieses Bild ist oft falsch“, so Héctor Sala von der Kontaktstelle für Selbsthilfegruppen im Ortenaukreis. „Männer haben durchaus viele Themen, etwa Beziehung, Arbeit oder Freundschaft, die sie beschäftigen oder gar belasten und bei denen der Austausch mit Gleichgesinnten gut tut. Die Selbsthilfegruppe bietet durch offene Gespräche und einen geschützten Raum die Möglichkeit, eine gute, freundliche und wertschätzende Kommunikation auf Augenhöhe aufzubauen. Ziel der Gruppe ist es unter anderem, andere kennenzulernen, aber auch sich selbst und die eigenen Stärken wieder oder neu zu entdecken.“

Bei Interesse gibt es weitere Informationen zur geplanten Gruppe bei der Kontaktstelle für Selbsthilfegruppen unter der Telefonnummer 0781 805 9771.

### Programm zur Landwirtschaft im Freilichtmuseum Vogtsbauernhof

Auf einen Tag rund um das Thema Landwirtschaft dürfen sich die Besucher des Schwarzwälder Freilichtmuseums Vogtsbauernhof in Gutach am Sonntag, den 24. September, freuen. Um 11 Uhr lädt Museumsmitarbeiter Karl-Heinz Waidele zur freien Sonderführung „Landwirtschaft im Wandel“ ein. Im Mittelpunkt stehen dabei die Aufgaben der Wald- und Viehwirtschaft im Wandel der Zeit. Passend dazu findet von 11 bis 16 Uhr die Offene Werkstatt für Familien „Dein erster Traktor“ statt. Alle Kinder, die vom eigenen Bauernhof träumen, können sich für den Anfang einen kleinen Traktor aus Holz bauen.

Von 11 bis 17 Uhr lässt sich die Spinnerin bei ihrer Arbeit über die Schulter schauen. In der Hammerschmiede stellt der Schmied sein Können unter Beweis.

### Was tun mit Fallobst? Eigenbetrieb Abfallwirtschaft gibt Tipps zur richtigen Entsorgung

Wenn Äpfel und Birnen im Hausgarten reifen, fällt auch immer wieder Fallobst an. Aber wohin damit, wenn sich das Fallobst weder für den Verzehr noch für die Saftpresse eignet? Der Eigenbetrieb Abfallwirtschaft des Ortenaukreises rät: Wer einen Hauskompost hat, kann das Fallobst in kleineren Mengen problemlos mitkompostieren. Größere Mengen sollten allerdings in zeitlichen Abständen nach und nach aufgebracht und die einzelnen Lagen möglichst mit anderen pflanzlichen Abfällen, Kompost oder Erde abgedeckt werden.

Fallobst darf bei den Grünabfallsammelstellen im Ortenaukreis nicht angenommen werden, da die daraus entstehenden Sickersäfte auf den Sammelstellen zu Bodenbelastungen führen können. Als Alternative empfiehlt der Eigenbetrieb Abfallwirtschaft, das Fallobst über die Graue Tonne oder Rote Zusatzmüllsäcke zusammen mit dem Hausmüll zu entsorgen. Denn in der Mechanisch-Biologischen-Abfallbehandlungsanlage in Ringsheim wird der Inhalt der Grauen Tonne verwertet, sodass auf diese Weise aus dem Fallobst und anderen organischen Abfällen Biogas erzeugt wird, das im eigenen Blockheizkraftwerk vor Ort zur Strom- und Fernwärmeerzeugung genutzt werden kann.

Gegen Entgelt kann Fallobst auch bei gewerblichen Kompostierungsanlagen im Ortenaukreis angeliefert werden. Öffnungszeiten und Kontaktdaten der Kompostierungsanlagen sind auf der Internetseite des Eigenbetriebs Abfallwirtschaft Ortenaukreis unter [www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de](http://www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de) im Menüpunkt „Abfallannahmestellen“ zu finden. Anlieferungsbedingungen und Preise sollten jeweils vor der Anlieferung direkt dort erfragt werden, da die einzelnen Anlagen unterschiedliche Preise und Anlieferbedingungen haben.

Kompostierungsanlagen im Ortenaukreis, die Fallobst annehmen:

Kompostierungsanlage Wittenweier,

Nonnenweierer Hauptstr. 59a, Schwanau-Wittenweier

Kompostierungsanlage Förster, Limbruchweg 22

(bei der Kläranlage), Lahr

Kompostierungsanlage Ökoservice, Riedhöfe 4,

Kehl-Marlen

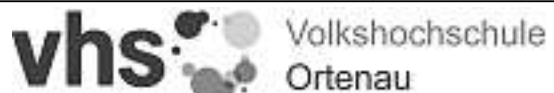
Kompostierungsanlage OCO/Oriko,

Am Griesenrain 5, Appenweier-Zimmern

Grüngutverwertung Hörnel, Bürgerlehr 2, Willstätt.

Für weitere Informationen zu Fallobst, zur Kompostierung sowie zur Entsorgung und Verwertung anderer Abfälle stehen die Abfallberater des Eigenbetriebs Abfallwirtschaft unter Telefon 0781 805 9600 oder E-Mail [abfallwirtschaft@ortenaukreis.de](mailto:abfallwirtschaft@ortenaukreis.de) zur Verfügung.

## Weiterbildung



Geschäftsstelle Wolfach  
Oberwolfacher Str. 6  
77709 Wolfach

Telefon: 07834/867590  
Telefax: 07834/867591  
E-Mail: [kinzigtal@vhs-ortenau.de](mailto:kinzigtal@vhs-ortenau.de)  
Internet: [www.vhs-ortenau.de](http://www.vhs-ortenau.de)

Anmelden können Sie sich:

- mit Anmeldekarte • per Fax • per E-Mail • über Internet

### Das neue VHS-Semester hat begonnen - Jetzt noch schnell anmelden!

Die neuen VHS-Programmhefte sind im Kinzigtal an den bekannten Verteilerstellen kostenlos erhältlich, so zum Beispiel bei der Stadtverwaltung, der Tourist-Info, den Banken, Apotheken, Kindergärten oder der VHS-Außenstelle. Sie finden das neue VHS-Programm auch im Internet unter [www.vhs-ortenau.de](http://www.vhs-ortenau.de). Dort sind alle Kurse, Exkursionen und Vorträge aufgeführt und es besteht die Möglichkeit sich gleich anzumelden.

Interessenten an einem Sprachkurs, die bereits über Vorkenntnisse verfügen, wird empfohlen, vorhandene Sprachkenntnisse im Internet zu testen ([www.sprachtest.de](http://www.sprachtest.de)). Ergänzend hierzu bietet die VHS Sprachtests für die Sprachen Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch an. Ein Einstufungstest kann bei der VHS-Geschäftsstelle (Tel. 07834 867590) angefordert werden.



**Infos zur Anmeldung:**

Eine schriftliche Anmeldung ist erforderlich. Diese kann per Anmeldekarte, per Fax, per E-Mail oder Internet erfolgen. Bitte beachten Sie, dass Ihre Anmeldung nicht bestätigt wird. Sie werden nur benachrichtigt, falls es eine Kursänderung gibt oder der Kurs bereits belegt ist. Eine rechtzeitige Anmeldung sichert Ihnen den gewünschten Kursplatz. Unser Büro (Telefon 07834 867590) in Wolfach ist von Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr und Donnerstag von 15 bis 18 Uhr geöffnet.

Die Reihenfolge der schriftlichen Anmeldungen entscheidet über die Vergabe der Plätze. Bitte beachten Sie, dass Anmeldungen nicht bestätigt werden.

**Veranstaltungen im Kinzigtal**

Gengenbach (GE) Tel. 07803 930-147  
 Haslach (HS) Tel. 07832 706-174  
 Hausach (HA) Tel. 07831 3339983  
 Hornberg (HO) Tel. 07833 960687  
 Wolfach (WO) Tel. 07834 867590  
 Zell a. H. (ZE) Tel. 07835 54471  
 Steinach (ST) Tel. 07834 867590

Anmeldemöglichkeit auch über [www.vhs-ortenau.de](http://www.vhs-ortenau.de)  
 E-Mail: [kinzigtal@vhs-ortenau.de](mailto:kinzigtal@vhs-ortenau.de)

**Bei folgenden Veranstaltungen sind noch Plätze frei.**

| Beginn            | Kurztitel                      | Nummer              |
|-------------------|--------------------------------|---------------------|
| <b>21.09.2017</b> | <b>Gymnastik für Ältere</b>    | <b>3.0218 WO</b>    |
| 26.09.2017        | Fit und gesund                 | 3.0224 GE           |
| <b>27.09.2017</b> | <b>Pilates</b>                 | <b>3.0222 WO</b>    |
| 27.09.2017        | Hatha-Yoga                     | 3.0120 HS           |
| 27.09.2017        | Zumba®                         | 3.0249 HS           |
| 28.09.2017        | Frauen-Yoga                    | 3.0110 GE           |
| 28.09.2017        | Hatha-Yoga                     | 3.0128 HO           |
| 28.09.2017        | Wirbelsäulengymnastik          | 3.0213 HO           |
| 28.09.2017        | Krankengymnast.                |                     |
|                   | Aufbautraining                 | 3.0211 HA           |
| 28.09.2017        | Wirbelsäulengymnastik          | 3.0214 HO           |
| 28.09.2017        | Fit und gesund                 | 3.0226 GE           |
| 28.09.2017        | Russisch B1 (6. Jahr)          | 4.1902 HA           |
| 28.09.2017        | Wirbelsäulengymnastik          | 3.0215 HO           |
| <b>02.10.2017</b> | <b>STRONG by Zumba™</b>        | <b>3.0265 WO Z1</b> |
| 04.10.2017        | Englisch A2 (6. Jahr)          | 4.0608 GE           |
| <b>04.10.2017</b> | <b>Spanisch A1 (3. Jahr)</b>   | <b>4.2204 WO</b>    |
| 04.10.2017        | Schnittblumen Tischdekoration  | 2.1205 HA           |
| <b>04.10.2017</b> | <b>Aqua-Gymnastik</b>          | <b>3.0288 WO</b>    |
| 04.10.2017        | Muskeltraining                 | 3.0231 HS           |
| 05.10.2017        | Englisch A1.2                  | 4.0605 HS           |
| 05.10.2017        | Spanisch A1 (2. Jahr)          | 4.2203 HA           |
| 05.10.2017        | Französisch A1 (2. Jahr)       | 4.0805 HA           |
| 05.10.2017        | Stepptanz für Fortgeschrittene | 2.0902 GE           |
| 06.10.2017        | Nähen für Kinder               | 2.1401 GE           |
| <b>06.10.2017</b> | <b>Internet für Einsteiger</b> | <b>5.0104 WO</b>    |
| 07.10.2017        | Flechtfrisuren                 |                     |
|                   | Mutter u. Tochter              | 2.1404 GE           |
| 07.10.2017        | Flechtfrisuren                 | 2.1408 GE           |
| 08.10.2017        | Führung Haus Theres            | 1.0101 HS           |

**Veranstaltungen in Wolfach und Oberwolfach, welche in Kürze beginnen:****Gymnastik für Ältere (3.0218 WO)**

Do. 21.09.2017, 20:00 - 20:45 Uhr, 10 Abende, Oberwolfach-Walke, Gymnastikraum, Inge Greulich, 30,00 Euro.

Ziele des Kurses sind: Erhaltung und Verbesserung der Beweglichkeit durch gezielte funktionelle Gymnastik. Kräftigung der Muskulatur, Anregung des Herz-Kreislaufsystems, Entspannung und Kontrolle der Atemtätigkeit. Weiterhin soll ein abwechslungsreiches Programm Kontakte, Kommunikation und Freude an der Bewegung vermitteln.

**Pilates für Anfänger und Fortgeschrittene (3.0222 WO)**

Mi. 27.09.2017, 17:30 - 18:30 Uhr, 10 Abende, Wolfach, Realschule, Herlinsbachweg 4, Gymnastikraum, Barbara Leicht, 39,00 Euro.

Pilates ist eine einzigartige Trainingsform, deren Betonung auf der haltungsgerechten Ausrichtung des Körpers und der korrekten Atmung liegt. In der Folge werden die beiden Kraftzentren des menschlichen Körpers gestärkt. Diese beiden Kontrollzentren setzen sich einerseits aus der unteren und der tiefen Bauchmuskulatur und andererseits aus der mittleren Rücken- und der Schultergürtelmuskulatur zusammen. Ein weiterer Schwerpunkt ist die Fokussierung auf eine optimale Ausrichtung der einzelnen Körperteile zueinander, da Fehlhaltungen zu gesundheitlichen Problemen führen können. Pilates besticht durch Effektivität und Stabilität, Kraft und Beweglichkeit, Balance, Anmut und Eleganz und bringt große Freude an Bewegung, sowie Harmonie von Körper und Geist. Bitte mitbringen: Handtuch und Gymnastikmatte.

**STRONG by Zumba™ (3.0265 WO Z1) – Zusatzangebot wegen hoher Nachfrage**

Mo. 02.10.2017, 18:00 - 19:00 Uhr, 10 Abende, Wolfach, Realschule, Herlinsbachweg 4, Gymnastikraum, Caroline Sum, 39,00 Euro.

STRONG by Zumba™ ist die Revolution für Zumba®-Workouts. Kraftvolle, lebendige Rhythmen begleiten hochintensives Cardio- und Muskeltraining. Das Programm bietet eine anspruchsvolle und doch sichere Weise, Ihre Kondition mit innovativen und hochintensiven Trainingsmethoden für den ganzen Körper zu verbessern - und das alles mit einer ordentlichen Portion Zumba®-Spaß! Es wurde für Teilnehmer entwickelt, die intensiver trainieren möchten, den Nutzen des Workouts maximieren und echte Ergebnisse sehen wollen. Einfache Tanzschritte stehen auch auf dem Programm, STRONG by Zumba™ ist jedoch ein sportlicheres Trainingsworkout für alle, die sich gern bewegen. Bitte mitbringen: Matte und Turnschuhe.

**Spanisch A1 (3. Jahr) (4.2204 WO)**

Mi. 04.10.2017, 18:30 - 20:00 Uhr, 20 Abende, Wolfach, VHS, Oberwolfacher Straße 6, Gabriela Espinosa Miranda, 120,00 Euro.

Die Fortsetzung des Kurses Spanisch A1 (2. Jahr) wendet sich an Interessenten mit Grundkenntnissen. Diese können bei der Einstufungsberatung der vhs getestet werden. Sie lernen einfache Alltagsgespräche und das Wesentliche der Aussagen zu verstehen, führen einfache Gespräche in Alltagssituationen und üben kurze einfache Texte und persönliche Briefe zu verstehen und zu verfassen. Spiele- und festigen Sie grammatikalische Strukturen und ergänzen Ihren Wortschatz. Außerdem erfahren Sie Interessantes über Land und Leute, Feste und Feiertage.

**Aqua-Gymnastik (3.0288 WO)**

Mi. 04.10.2017, 19:00 - 19:45 Uhr, 8 Abende, Wolfach, Kurgartenhotel, Funkenbadstraße 7, Hallenbad, Cornelia Meyer-Boye, 40,00 Euro inkl. Gebühren Hallenbad.

Mit Bewegungsübungen und Körperwahrnehmung im Wasser lernen Sie im Kurs verschiedene Möglichkeiten zur Verbesserung der Beweglichkeit, Ausdauer und Koordinationsfähigkeit kennen. Der Auftrieb des Wassers reduziert das Körpergewicht, dadurch werden besonders die Wirbelsäule und die Gelenke entlastet. Der Wasserwiderstand bremst schnelle Bewegungsabläufe, somit wird die gesamte Muskulatur des Stütz- und Bewegungsapparats schonend, aber gezielt gekräftigt. Abwechslungsreiche Übungselemente stärken das Herz-Kreislaufsystem, verbessern die Konzentrations- und Orientierungsfähigkeit, schulen den Gleichgewichtssinn, steigern Ausdauer, Fitness und körperliches Wohlbefinden.

**Internet für Einsteiger (5.0104 WO)**

Fr. 06.10.2017, 17:00 - 20:00 Uhr, Sa. 07.10.2017, 9:00 - 12:00 Uhr, 1 Wochenende, Wolfach, Herlinsbachschule, Herlins-

bachweg 14, EDV-Raum (Etage B3), Anke Kopp, 52,00 Euro inkl. TN-Bescheinigung.

In diesem Kurs lernen Sie: effektive Informationssuche (z. B. Fragen zu Urlaub, Kinderkrankheiten, Freizeitgestaltung, Kochrezepte, etc.), Einkaufen im Internet, Preisvergleiche einholen, elektronische Grußkarten verschicken. Ein bisschen Theorie wird natürlich auch dabei sein: Entstehung des Internets, Zugangsvoraussetzungen für das Internet. Ein Thema wird auch Online-WhatsApp sein. Voraussetzung: Umgang mit Maus und Tastatur.

### **Qigong für Anfänger und Fortgeschrittene (3.0149 WO) Achtung! - neuer Termin**

Di. 10.10.2017 (Termin wurde vorverlegt), 9:30 - 10:45 Uhr, 8 Vormittage (2 Termine zusätzlich), Wolfach, Realschule, Herlinsbachweg 4, Gymnastikraum, Lothar Brand, 49,00 Euro (höhere Gebühr, durch zusätzliche Termine).

Dieser Kurs richtet sich an alle, die ihre Lebensenergie, chinesisch 'Qi' genannt, kräftigen wollen. Es können Ältere und Jüngere, mit und ohne Vorkenntnissen in Qigong teilnehmen. Die teilweise auch im Sitzen durchgeführten Übungen, bestehen aus einer Kombination von ruhig fließenden Bewegungen, Aufmerksamkeit auf den Atem und bildlichen Vorstellungen, mitunter auch kurzen Stellungen ohne größere, äußere Bewegungen. Dadurch wird der Körper geschmeidiger und kraftvoller. Die Lebenskraft fließt harmonischer, es kann sich allmählich mehr Ruhe, Entspannung bzw. wohlig-wache Anspannung, sowie Freude einstellen. Bitte nach Möglichkeit etwas Neugier, Gymnastikmatte, dicke Socken, bequeme Schuhe und leichte, lockere Kleidung mitbringen.

### **Zumba® (3.0268 WO)**

Di. 10.10.2017, 18:00 - 19:00 Uhr, 10 Abende, Wolfach-Halbmeil, Grundschule, Turnhalle, Bianca Bendigkeit, 39,00 Euro.

Zumba® ist ein dynamisches, begeisterndes und sehr effektives Fitnesstraining basierend auf südamerikanischer und internationaler Tanzstile und Musik. Es verbindet schnellere und langsamere Rhythmen und Bewegungsabläufe zu einem Aerobic- und Fitness-Workout, das die optimale Balance zwischen Ausdauertraining und körperformendem Muskelaufbau bietet. Durch das Verbinden grundlegender Elemente von Aerobic, Intervall- und Krafttraining können herausragende Ergebnisse bei der Kalorienverbrennung, Ausdauer, sowie Formung und Straffung der Figur erzielt werden.

### **Italienisch A2 (4. Jahr) (4.0908 WO)**

Di. 10.10.2017, 18:30 - 20:00 Uhr, 20 Abende, Wolfach, VHS, Oberwolfacher Straße 6, Coretta Negrini, 120,00 Euro.

Die Fortsetzung des Kurses Italienisch A2 (3. Jahr) wendet sich an Interessenten mit soliden Grundkenntnissen. Diese können bei der Einstufungsberatung der vhs getestet werden. Nach dem Kurs sind Sie in der Lage, über Tagesablauf und Freizeitaktivitäten zu berichten, Reiseprospekte und leicht verständliche Anzeigen zu lesen und zu verstehen. Sie trainieren grammatikalische Strukturen und Wortschatz. Am Ende des Kurses können Sie einfache Alltagsgespräche verstehen, das Wesentliche wiedergeben und kurze Notizen und Mitteilungen verfassen.

### **Zumba® (3.0269 WO)**

Di. 10.10.2017, 19:00 - 20:00 Uhr, 10 Abende, Wolfach-Halbmeil, Grundschule, Turnhalle, Bianca Bendigkeit, 39,00 Euro.

Zumba® ist ein dynamisches, begeisterndes und sehr effektives Fitnesstraining basierend auf südamerikanischer und internationaler Tanzstile und Musik. Es verbindet schnellere und langsamere Rhythmen und Bewegungsabläufe zu einem Aerobic- und Fitness-Workout, das die optimale Balance zwischen Ausdauertraining und körperformendem Muskelaufbau bietet. Durch das Verbinden grundlegender Elemente von Aerobic, Intervall- und Krafttraining können herausragende Ergebnisse bei der Kalorienverbrennung, Ausdauer, sowie Formung und Straffung der Figur erzielt werden.

### **Französisch A1 (1. Jahr) (4.0803 WO)**

Di. 10.10.2017, 19:00 - 20:30 Uhr, 20 Abende, Wolfach, VHS, Oberwolfacher Straße 6, Christine Ameloot, 120,00 Euro. Dieser Kurs ist für alle, die noch keine Vorkenntnisse in Französisch haben. Sie lernen, wie man sich vorstellt, begrüßt, verabschiedet und sich nach dem Befinden erkundigt. Sie verständigen sich auf einfache Weise über vertraute Themen, stellen Fragen über Beruf, Wohnort, Familie, Uhrzeit und Produkte. Sie lernen einzelne Wörter und einfache Sätze zu verstehen und kurze Sätze mündlich und schriftlich zu formulieren. Darüber hinaus lernen Sie Alphabet, Zahlen, richtige Aussprache und Betonung.

### **Frankfurter Buchmesse (2.0101 WO)**

So. 15.10.2017, 7:00 - 21:00 Uhr, Abfahrt Wolfach, bei Bedarf weitere Zustiegmöglichkeiten in Hausach, Haslach, Steinach, Biberach, Gengenbach und Offenburg, Tagesfahrt, 38,00 Euro zuzügl. 18,00 Euro für Eintritt.

Die Frankfurter Buchmesse - seit Jahrzehnten Gradmesser des internationalen Buchmarktes und größte Buchmesse der Welt - fasziniert Leser und Autoren, Büchernarren und Büchermacher immer wieder neu. Sie ist gleichzeitig Treffpunkt aller an Literatur Interessierten, Umschlagplatz der Neuerscheinungen der Verlage und Präsentationsrahmen für Verlagsprogramme und Schriftstellerideen. Die vhs Ortenau lädt Sie ein, sich selbst einmal ein Bild zu machen von dieser großen Büchermesse, in diesem Jahr mit dem Ehrengast Frankreich. Im Bus werden Sie eingestimmt auf Autoren, Bücher und Verlage. Die Abfahrtsorte werden noch mitgeteilt.

### **Überblick der Veranstaltungen in Wolfach und Oberwolfach im Herbst 2017:**

### **Mitbringsel aus der Küche - kleine Präsentate selbstgemacht (3.0731 WO)**

Mi. 11.10.2017, 19:00 - 22:00 Uhr, 1 Abend, Wolfach, Berufliche Schulen, Schulküche (UG), Ingrid Vollmer-Haug, 17,00 Euro zuzügl. ca. 8,00 Euro für Lebensmittel und Material.

### **Aqua-Gymnastik (3.0290 WO)**

Fr. 13.10.2017, 16:00 - 16:45 Uhr, 8 Nachmittage, Wolfach, Kurgartenhotel, Funkenbadstraße 7, Hallenbad, Esther Lang, 40,00 Euro inkl. Gebühren Hallenbad.

### **Neues schonendes Operationsverfahren bei der Hüftgelenkendoprothese (3.0402 WO)**

Mi. 18.10.2017, 18:00 - Uhr, 1 Abend, Wolfach, Rathaus, Rathaussaal, Dr. med. Miriam Djobo, gebührenfrei. Vortrag in Kooperation mit dem Förderverein Ortenau Klinikum Wolfach e.V.

### **Englisch A2 (6. Jahr) (4.0609 WO)**

Mi. 18.10.2017, 18:30 - 20:00 Uhr, 20 Abende, Wolfach, VHS, Oberwolfacher Straße 6, Elvira Schmitt, 120,00 Euro.

### **Englisch A1 (3. Jahr) (4.0604 WO)**

Do. 19.10.2017, 16:45 - 18:15 Uhr, 20 Abende, Wolfach, VHS, Oberwolfacher Straße 6, Elvira Schmitt, 120,00 Euro.

### **Englisch Auffrischkurs B2 - Fortsetzung (4.0614 WO)**

Do. 19.10.2017, 18:30 - 20:00 Uhr, 15 Abende, Wolfach, VHS, Oberwolfacher Straße 6, Elvira Schmitt, 90,00 Euro.

### **Russisch für Anfänger A1 (1. Jahr) (4.1901 WO)**

Do. 19.10.2017, 18:30 - 20:00 Uhr, 20 Abende, Wolfach, VHS, Oberwolfacher Straße 6, Alena Apaeva, 120,00 Euro.

### **Farb- und Stilnachmittag für Frauen (2.1418 WO)**

Sa. 21.10.2017, 13:00 - 17:00 Uhr, 1 Nachmittag, Wolfach, VHS, Oberwolfacher Straße 6, Mirjam Staiger, 22,00 Euro.

### **Internetkompetenz - Sicherheit im Internet (5.0113 WO)**

Di. 24.10.2017, 19:00 - 21:15 Uhr, 1 Abend, Wolfach, Herlinsbachschule, Herlinsbachweg 14, EDV-Raum (Etage B3), Stefan Trayer, 23,00 Euro inkl. Unterlagen.

**Kochkurs für Kinder zwischen 8 und 12 Jahren (3.0732 WO)**

Do. 02.11.2017, 10:30 - 14:00 Uhr, 1 Mittag, Wolfach, Berufliche Schulen, Schulküche (UG), Ingrid Vollmer-Haug, 5,00 Euro für Lebensmittel.

Kochkurs mit gemeinsamen Mittagessen in Zusammenarbeit mit dem Ernährungszentrum Südlicher Oberrhein.

**Kochkurs für Kinder zwischen 8 und 12 Jahren (3.0733 WO)**

Fr. 03.11.2017, 10:30 - 14:00 Uhr, 1 Mittag, Wolfach, Berufliche Schulen, Schulküche (UG), Ingrid Vollmer-Haug, 5,00 Euro für Lebensmittel.

Kochkurs mit gemeinsamen Mittagessen in Zusammenarbeit mit dem Ernährungszentrum Südlicher Oberrhein.

**Alte Gemüse - neu entdeckt (3.0734 WO)**

Di. 07.11.2017, 19:00 - 22:00 Uhr, 1 Abend, Wolfach, Berufliche Schulen, Schulküche (UG), Ingrid Vollmer-Haug, 7,00 Euro für Lebensmittel.

Kochdemonstration mit Verkostung in Zusammenarbeit mit dem Ernährungszentrum Südlicher Oberrhein und dem Landfrauenverein Wolfach/Oberwolfach.

**Europa pur - Parlament und Lieu d'Europe (1.0201 KE)**

Mi. 08.11.2017, 13:00 - 21:00 Uhr, 1 Termin, Kehl, Treffpunkt: Tramhaltestelle Bahnhof Kehl 13:00 Uhr, (Fahrt mit öffentlichen Verkehrsmitteln), Klaus Gras, 10,00 Euro inkl. Tram-Fahrkarte zuzügl. Restaurantbesuch (optional)  
Exkursion in Zusammenarbeit mit der VHS Lahr und der VHS Offenburg.

**Mit Schüßler Salzen gesund durch den Winter (3.0407 WO)**

Fr. 10.11.2017, 19:00 - 20:30 Uhr, 2 Abende, Wolfach, VHS, Oberwolfacher Straße 6, Jürgen Schmider, 20,00 Euro.

**Line Dance Workshop (2.0905 WO)**

Sa. 11.11.2017, 13:30 - 15:30 Uhr, 2 Nachmittage, Wolfach, Herlinsbachschule, Herlinsbachweg 14, Turnhalle, Sonja Roth, 19,00 Euro.

**Basic-Kochkurs für junge und junggebliebene Männer (3.0735 WO)**

Mi. 15.11.2017, 19:00 - 22:30 Uhr, 2 Abende, Wolfach, Berufliche Schulen, Schulküche (UG), Ingrid Vollmer-Haug, 28,00 Euro zuzügl. ca. 12,00 Euro. pro Abend für Lebensmittel.

**Dekoration aus Treibholz (2.1207 WO)**

Sa. 18.11.2017, 14:00 - 17:00 Uhr, 1 Nachmittag, Wolfach, VHS, Oberwolfacher Straße 6, Nicole Oeser, 18,00 Euro zuzügl. ca. 8,00 Euro für Material.

**Backen mit dem Bäckermeister: Weckmänner und Linzertörtchen (3.0744 WO)**

Di. 21.11.2017, 18:30 - 21:30 Uhr, 1 Abend, Wolfach, Berufliche Schulen, Schulküche (UG), Martin Fuchs, 18,00 Euro zuzügl. ca. 12,00 Euro für Lebensmittel.

**Amerikanischer und kanadischer Whisky (3.0746 WO)**

Fr. 24.11.2017, 19:00 - 22:00 Uhr, 1 Abend, Wolfach, VHS, Oberwolfacher Straße 6, Thorsten Kubisch, 45,00 Euro inkl. 25,00 Euro für Getränke.

**Gewerbe Akademie****Kurzfristig anmelden zum Lehrgang CAD-Fachkraft**

Ein neuer Lehrgang zur „CAD-Fachkraft Inventor 3D“ startet am 9. Oktober an der Gewerbe Akademie Offenburg mit 120 Unterrichtseinheiten, jeweils Montag und Mittwoch von 18 bis 21.15 Uhr. Kurzfristig werden noch Anmeldungen entgegen genommen. CAD-Fachkräfte sind Experten, wenn es um Entwürfe für Neukonstruktionen sowie Anpassungs- und Variantenkonstruktionen geht. Der

Lehrgang ist in drei Module eingeteilt, die auch einzeln gebucht werden können. Die Abschlussprüfung zur CAD-Fachkraft wird vor dem Prüfungsausschuss der Handwerkskammer Freiburg abgelegt.

Der Fachkurs kann unter bestimmten Voraussetzungen auf Bildungsgutschein der Arbeitsagentur oder aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds bezuschusst werden. Weitere Informationen erteilt die Gewerbe Akademie Offenburg, Telefon 0781/793 0. Infos gibt es auch im Internet unter [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)

**Fit in MS-Office als Assistent Bürokommunikation**

Das Fachwissen in MS-Office modular aufbauen können die Teilnehmer des Lehrgangs „Assistent/in Bürokommunikation“ ab dem 20. November an der Gewerbe Akademie Offenburg. Darin enthalten ist auch der moderne Schriftverkehr mit MS-Word in Kombination mit MS-Excel. Darüberhinaus vermitteln die Module Wissen zu MS-Outlook, Internet, Windows, den Arbeitsplatz und die Systemsteuerung sowie zu Präsentieren mit Power Point. Wer effektiveres Arbeiten forcieren will und dazu aktuelles IT-Wissen möchte, ist hier richtig. Alle Module können auch einzeln gebucht werden.

Für den Lehrgang kann es einen Zuschuss aus Mitteln des Europäischen Sozialfonds geben oder eine Förderung mit dem Bildungsgutschein der Arbeitsagentur.

Weitere Informationen erteilt die Gewerbe Akademie Offenburg, Telefon 0781/793 111 oder im Internet unter [www.wissen-hoch-drei.de](http://www.wissen-hoch-drei.de)

**Nacht der Weiterbildung**

Das Netzwerk Fortbildung und das Regionalbüro für berufliche Fortbildung veranstalten am Donnerstag, 28. September eine „Nacht der Weiterbildung“. Begonnen wird um 17 Uhr mit Workshops sowie individueller Orientierungs- und Karriereberatung. Für die Beratung ist ab 17 Uhr am Eingang eine Anmeldung erforderlich. Berufs begleitendes Ingenieurstudium, Office-Kenntnisse, als Fachkraft in Führung kommen, Suchtprobleme am Arbeitsplatz sowie Infos fürs erfolgreiche Vorstellungsgespräch sind Themen der Workshops. Der Abend klingt aus mit einem hochkarätigen Vortrag „Aufblühen statt Ausbrennen – wie Glück gelingt.“ Referentin ist die Diplom-Psychologin und Betriebswirtin Ulrike Bossmann. Sie forscht und publiziert zur gesunden Selbstführung unter schwierigen Rahmenbedingungen. Die Teilnahme an allen Angeboten ist kostenlos. Informationen zur Veranstaltung erteilt das Regionalbüro für berufliche Fortbildung Ortenau und Freudenstadt-Horb, Bianca Böhnlein, Telefon 0781 793 193 oder unter E-Mail: [ortenau-fds@regionalbuero-bw.de](mailto:ortenau-fds@regionalbuero-bw.de)

**Die Gewerbliche Schule Lahr bietet  
Interessenten nachfolgenden Weiter-  
bildungslehrgang an:**

**Mappenvorbereitungskurs für das dreijährige Berufskolleg Grafikdesign:****1. Mappenvorbereitungs-****Termin am 08.11.2017**

Außenstelle Westend  
Martin-Luther-Str. 24  
77933 Lahr

Beginn: 17:30 Uhr (W155)

Vorabinformationen erhalten Sie am Info-Tag Grafikdesign am Samstag, 14.10.2017, 10.00 – 13.00 Uhr  
Informations- und Anmeldeunterlagen erhalten Sie von der Gewerblichen Schule Lahr, Tramplerstr. 80, 77933 Lahr



## Was sonst noch interessiert

### Musikschule Offenburg/Ortenau

#### Neues aus der Musikschule Offenburg/Ortenau

#### Schnupperwoche im Kinzigtal!

Auch in diesem Jahr bietet die Musikschule Offenburg/Ortenau in Offenburg einen Schnuppertag, an den Zweigstellen eine Schnupperwoche an. In der Musikschule in Offenburg findet der Schnuppertag am 23.09. ab 10 Uhr statt, an den Zweigstellen in der Woche vom 25. - 29.09., Termine nach Absprache.

Jeder Interessierte kann sein Trauminstrument 30 Minuten im Einzelunterricht testen. Natürlich ist auch das Schnuppern mehrerer

Instrumente nacheinander möglich. Eine Fachlehrkraft gibt jeweils professionelle Anleitung und berät bei der Entscheidungsfindung.



Die Teilnahme an diesem Schnupperangebot ist nur nach verbindlicher Anmeldung und Terminvereinbarung möglich und sollte bis zum 21.09. erfolgen. Die Schnuppereinheiten dauern immer 30 Minuten und kosten jeweils 20 Euro. Bei Anmeldung in den Einzel-/Eins Plus-Unterricht wird die Gebühr zurückerstattet. Die Terminvergabe erfolgt in der Reihenfolge der Anmeldung. Information und Anmeldung im i-Punkt Kulturforum, Telefon 0781-9364-100, [info@musikschule-offenburg.de](mailto:info@musikschule-offenburg.de)

Außerdem:

Im November beginnt das neue Semester an der Musikschule!

Alle Instrumente können im Einzel- oder Gruppenunterricht erlernt werden. Dabei spielt es keine Rolle, ob man lieber Klassik- oder Popmusik spielen möchte. Dazu hält die Musikschule eine breite Palette an Mitspielmöglichkeiten bereit. In verschiedenen, altersgerechten Ensembles und Orchestern kann man je nach technischen Fähigkeiten und musikalischem Geschmack mitspielen. In Musizierstunden und Konzerten sammeln die Schüler wichtige Erfahrungen durch Präsentation ihrer Musik vor einem interessierten Publikum.

In den Kursen der musikalischen Früherziehung und in den Blockflötenklassen sind noch Plätze frei. Erkundigen können Sie sich unter 0781-9364-100, wo und wann Ihr Kind in eine bestehende Gruppe quer einsteigen kann.

Für Erwachsene hält die Musikschule ebenfalls eine breite Angebotspalette bereit. Niemand ist zu alt, um noch ein Instrument zu lernen.

Weitere Information und Anmeldung, persönlich, schriftlich oder telefonisch im i-Punkt der Musikschule, Weingartenstr. 34 b, 77654 Offenburg, Tel: 0781/9364-100 FAX: 9364-112.

Anmeldeschluss für das Wintersemester ist der 1. Oktober.



Teste dein Trauminstrument!

Fachlehrer-Beratung

Teilnahme nur nach Anmeldung!

Anmeldung im i-Punkt Kulturforum bis 21.9.17  
Weingartenstr. 34b, 77654 Offenburg, Telefon  
0781 9364-100, [info@musikschule-offenburg.de](mailto:info@musikschule-offenburg.de)

Die Teilnahme am Schnuppertag ist nur nach verbindlicher Anmeldung und Terminvereinbarung möglich und sollte bis zum 21.9.17 erfolgen. Die Schnuppereinheiten dauern immer 30 Minuten und kosten jeweils 20 Euro. Bei Anmeldung in den Einzel-/Eins Plus-Unterricht wird die Gebühr zurückerstattet. Die Terminvergabe erfolgt in der Reihenfolge der Anmeldung. Information und Anmeldung im i-Punkt Kulturforum.

### Diakonie

#### Diakonie Hausach "Club Lichtblick"

Die Gruppe Lichtblick trifft sich am **Dienstag, 26. September 2017 von 9.00 – 11.00 Uhr** zu einem **gemeinsamen Frühstück im Café Angelo** im Evangelischen Gemeindehaus, bei der Evang. Kirche.

#### Diakonie Hausach "Club Lichtblick"

Die Gruppe Lichtblick trifft sich am **Donnerstag, 28. September 2017 von 14.00 – 16.30 Uhr** zu einem Koch- und Backnachmittag im Evangelischen Gemeindehaus, bei der Evang. Kirche.

### Mädchenchor am Hohen Dom zu Mainz und St. Quintin zu Gast in St. Mauritius, Hausach

Am Freitag, dem 29. September singt der Mädchenchor am Dom und St. Quintin, Mainz um 19 Uhr ein Konzert in der Hausacher Stadtkirche St. Mauritius. Das Konzert steht unter dem Motto „Jauchzet dem Herrn, alle Lande“. Es werden beliebte Frauenchöre unter anderem von Mendelssohn, J. Haydn, M. Duruflé und J. Rutter aufgeführt.

Der gebürtige Hornberger Chorleiter Michael Kaltenbach, seit 2014 Domkantor am Hohen Dom zu Mainz, ist künstlerischer Leiter des 140-köpfigen Mädchenchores. Im Rahmen einer Konzertfahrt in den Schwarzwald und der Bodenseeregion möchte der Mädchenchor am Dom und St. Quintin durch ein abwechslungsreiches Programm das Publikum erfreuen.

Zusammen mit dem MAINZER DOMCHOR und der DOMKANTOREI ST. MARTIN versieht der Chor seinen musikalisch-liturgischen Dienst im Hohen Dom zu Mainz. Darüber hinaus singen die Mädchen einmal im Monat in der Stadtpfarrkirche St. Quintin. In der 24-jährigen Chorgeschichte kann das Ensemble auf eine umfangreiche Konzerttätigkeit zurückblicken. Höhepunkte waren Chorreisen nach Frankreich, Spanien, Italien, Österreich, Polen, England, in die Ukraine und die USA sowie zahlreiche Konzerte in verschiedenen Städten in Deutschland. Im April 2010 nahm der Mädchenchor als einziger deutscher Chor am 50. Internationalen Chorfestival in Loreto (Italien) erfolgreich teil. Zahlreiche Rundfunk- und Fernsehproduktionen, die Mitwirkung von Sängerinnen bei Theaterproduktionen im Rhein-Main-Gebiet sowie CD-Produktionen dokumentieren die künstlerische Qualität des Ensembles.

Der Mädchenchor möchte im aktuellen Programm mit Stücken aus verschiedensten Epochen ihr Publikum begeistern. Zu hören sind in diesem Konzert unter anderem so bekannte Stücke, wie »Hebe deine Augen auf« aus dem Oratorium „Elias“ von Felix Mendelssohn Bartholdy oder »Tota pulchra es« des französischen Komponisten Maurice Duruflé. Das vielseitige Programm bietet des Weiteren Werke von Hildegard von Bingen, Antonio Lotti, Joseph Haydn, Moritz Hauptmann und des populären britischen Komponisten John Rutter.

Zwischen den Chorwerken musizieren die Geigerin Odile Meyer-Siat und der Organist Wilfried Busse. Beide sind im Kinzigtal und darüber hinaus in verschiedenen erfolgreichen Ensembles sehr aktiv.

Der Eintritt zum Konzert ist frei. Am Ausgang wird um eine Spende gebeten.

Chor und Solisten freuen sich auf zahlreiche interessierte Zuhörer.

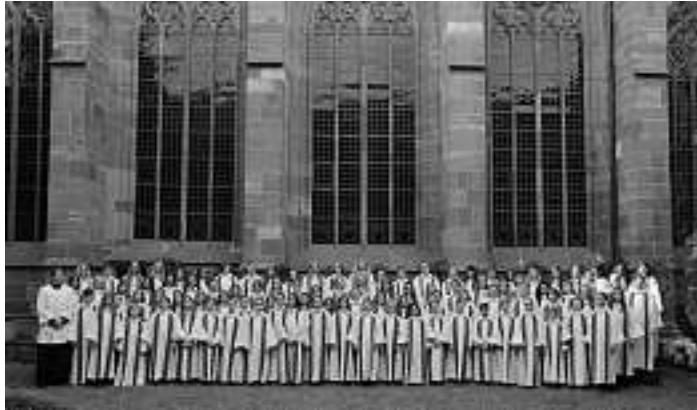


Bild des Mädchenchores vor dem Mainzer Dom  
Quelle: Donchroarchiv

und so kann er das restliche Holz der Rosskastanie im Boden in Ruhe weiterzersetzen, bis es aufgebraucht und wieder zu Erde geworden ist. Dann wird auch der Pilz verschwinden.



### Gewinner des LEV-Quiz am Kürbismarkt in Wolfach

Auch am diesjährigen Kürbismarkt der Landfrauen Wolfach/Oberwolfach präsentierte sich der Landschaftsentwicklungsverband Mittlerer Schwarzwald e.V. mit einem Infostand. Von 9:00 – 15:00 Uhr konnten sich die Gäste die Leckereien der Landfrauen schmecken lassen und an den Marktständen landwirtschaftliche Produkte direkt vom Erzeuger erstehen.

Am LEV-Stand lagen Informationen rund um die Themen Landwirtschaft, Landschaftserhaltung und Naturschutz vor Ort zum Schmökern oder auch zum Mitnehmen bereit. Beim LEV-Quiz wurde das Wissen der Teilnehmer auf die Probe gestellt – auch dieses Jahr gab es wieder tolle Preise zu gewinnen!

Für das LEV-Quiz spendete der Ziegenhof Schwarzenbruch (Schremppenhof, Frau Heidi Reitsamer) in Oberwolfach einen Einkaufsgutschein für den Hofladen. Von den Landfrauen gab es ein Paar Wolfacher Wolli's (gefälschte Hausschuhe) zu gewinnen und der Staufenhof in Wolfach (Frau Rita Neef) spendete ebenfalls einen Einkaufsgutschein für den Hofladen.

Folgende Gewinner wurden aus allen Teilnehmern mit einem vollständig und richtig beantworteten Fragebogen ausgelost: Ulrike Schaber aus Wolfach darf sich über den Hofladengutschein des Ziegenhof Schwarzenbruch freuen, Teresa Schmieder aus Wolfach gewinnt die Wolfacher Wolli's und Sebastian Carosi, ebenfalls aus Wolfach, gewinnt den Einkaufsgutschein des Staufenhof.

Ein herzlicher Dank geht an die Spender der tollen Preise und den Gewinnern wünschen wir viel Spaß mit Ihren Preisen!

Für alle die frische Produkte aus der Region bevorzugen gilt: Viele unserer Landwirte vermarkten ihre Produkte direkt ab Hof oder auf den Wochenmärkten der Region! Schauen Sie einfach in unsere LEV-Direktvermarkterbroschüre, die in den Rathäusern ausliegt, informieren Sie sich im Internet oder sprechen Sie die Landwirte persönlich darauf an.

### Die Agentur für Arbeit Offenburg informiert im Rahmen der Veranstaltungsreihe BiZ & Donna

#### Die Stimme – meine persönliche Visitenkarte

Götz Schneyder, ausgebildeter Logopäde, zeigt am Dienstag, den 26. September 2017 auf, welche Wirkung die Stimme auf die Umwelt hat und wie Sie die Stimme positiv einsetzen können.

Der Workshop beginnt um 9 Uhr im Berufsinformationszentrum (Raum U70) der Agentur für Arbeit in Offenburg, Weingartenstraße 3 und endet um 11 Uhr.

Ob Diskussion, Präsentation oder Vorstellungsgespräch – stets ist neben der inhaltlichen Vorbereitung auch die Qualität der Stimme entscheidend ob wir das Gegenüber erreichen und in Erinnerung bleiben.

Welchen Einfluss hat die Atmung auf die Stimme? Was begünstigt eine klare Aussprache? Welche Rolle spielt auch die Körperhaltung für den Zuhörer? Wie wichtig sind Sprechpausen? Wie kann man Stresssituationen gut bewältigen?

Alle interessierten Frauen und Männer sind zu dieser kostenfreien Veranstaltung herzlich eingeladen.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, eine Anmeldung ist erwünscht:

E-Mail: Offenburg.BCA@arbeitsagentur.de oder Telefon: 0781 – 93 93 215.

### Pilz unter der roten Bank ist gewachsen

Im August letzten Jahres wurde die Feuerwehr Wolfach wegen eines angeblichen Wespennestes unter der roten Bank am Gassensteg angerufen. Wie sich herausstellte war es ein Holzzersetzender Pilz namens Wulstiger Lackporling (*Ganoderma adpersum*), der auf der Wurzel einer gefällten Rosskastanie wächst. Karin Pätzold, Pilzsachverständige aus Hornberg, beobachtete den Pilz bis heute und stellte in diesem Jahr fest, dass er sich stark in die Breite ausgedehnt hat. Erfreulicherweise hat ihn niemand zerstört

### Homöopathie für Groß und Klein

#### Vortrag von Elke Senn, Heilpraktikerin

Lernen Sie die Grundprinzipien der Homöopathie kennen und erfahren Sie die Anwendungsmöglichkeiten homöopathischer Arzneimittel in der Selbstbehandlung!

Dienstag, 26. September 2017, Beginn: 19:00 Uhr im Rathaussaal Wolfach. Der Eintritt ist frei  
Informationen und Voranmeldung in der Schloss-Apotheke  
Tel: 07834/6242



## AWO Elternschule Kinzigtal

Die Elternschule ist mit Neuerungen und einem spannenden Jahresthema:

„**Kindheit im digitalen Zeitalter**“ und weiteren aktuellen Themen u.a. „**Mobbing, Suchtprävention**“ aus der Sommerpause zurück. Eine neue Veranstaltungsform „**Elternforum**“ lädt zum Austausch ein.

Auch bei **Facebook (AWO Elternschule Ortenau)** sind wir nun mit aktuellen Meldungen zu den Veranstaltungen und mit Beiträgen rund um die Themen „Familie und Erziehung“ zu finden.

Das neue Programm auch zum Drucken und die Möglichkeit sich online anzumelden finden Sie auf unserer neuen Webseite: **www.awo-elternschule-ortenau.de**

**Bitte beachten Sie die neuen Kontaktdaten:**

**AWO Elternschule Ortenau**

**Tel.: 0175 – 808 16 12,**

**E-Mail: elternschule@awo-ortenau.de**

**Webseite: www.awo-elternschule-ortenau.de**

## Caritasbüro Wolfach

### Ich wähle Menschlichkeit.

Wissen Sie schon, wem Sie bei der Bundestagswahl am Sonntag Ihre Stimme geben werden? Erzbischof Stephan Burger hat sich schon entschieden: "Ich wähle Menschlichkeit - weil für uns Christen eine menschliche Gesellschaft Ziel und Auftrag aus dem Evangelium ist."

Auf [www.waehltmenschlichkeit.de](http://www.waehltmenschlichkeit.de) finden sie noch weitere Gründe Menschlichkeit zu wählen:

- ... weil die Würde jedes einzelnen Menschen wichtig und wertvoll ist.
- ... weil Menschlichkeit eine Grundlage für eine lebenswerte Gesellschaft ist.
- ... weil es auch in Zukunft wichtig sein muss, jedem Menschen respektvoll und ohne Vorurteile zu begegnen.
- ... weil nur so ein friedliches Zusammenleben und Miteinander möglich ist.
- ... weil wir gemeinsam stark sind.
- ... weil Menschlichkeit die Zusammenfassung von Evangelium und Grundgesetz ist.
- ... weil sie frei von Wahlversprechen und Kalkül ist.
- ... weil es dafür keine Alternative gibt.
- ... weil wir alle Menschen sind.

[www.waehltmenschlichkeit.de](http://www.waehltmenschlichkeit.de) bietet Ihnen wichtige Anregungen und Argumente für eine Stimmabgabe zu Gunsten von Toleranz und Respekt und gegen Diskriminierung, Ausgrenzung und Abschottung.



**Einladung zur Sitzung der „AG Pflege und Versorgung Kinzigtal“**

**AM 12. OKTOBER 2017 UM 14.30 – 16.00 UHR  
IM PFLEGE-UND BETREUUNGSHEIM ORTENAU KLINIKUM IN FUßBACH**

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

### 1. BEGRÜßUNG

### 2. DAS PFLEGE- UND BETREUUNGSHEIM ORTENAU KLINIKUM

◇ Aktuelles aus der Einrichtung

### 3. PFLEGESTÜTZPUNKT / IAV KINZIGTAL / DEMENZAGENTUR

◇ Entwicklungen 2016/2017 + Tendenzen

◇ Mitfinanzierung durch die Kommunen / aktueller Stand

### 4. DIE UNTERSTÜTZUNGSANGEBOTE-VERORDNUNG (UstA-VO)

◇ Erläuterungen + Umsetzungsideen für das Kinzigtal

### 5. WOHNRAUMBERATUNG SENIORENHILFE PLUS e.V.

◇ Kurzvorstellung

### 6. ANGEHÖRIGENARBEIT

◇ Bedarfe + Angebote (Gesprächskreise, Selbsthilfegruppen, Kurse ect.)

### 7. AKTUELLE ENTWICKLUNGEN (Kurzinfo + Statements)

◇ neue Unterstützungsangebote im Kinzigtal?

### 8. WÜNSCHE UND ANTRÄGE

Falls Sie weitere Themen mitbringen möchten, teilen Sie uns diese bitte vorab telefonisch mit. Dies gilt auch für eine eventuelle Nichtteilnahme an der Sitzung.

### Selbsthilfegruppe Multiple Sklerose

Die AMSEL-Kontaktgruppe und der Pflegestützpunkt Ortenaukreis laden herzlich alle Kinzigtäler MS-Betroffenen und Interessierte zum Informationsaustausch nach Haslach ein.

Das nächste Treffen findet am 25. September 2017 um 14.30 Uhr im Mehrgenerationshaus / Caritashaus Haslach, Sandhaasstr. 4 statt.

Pflegestützpunkt Ortenaukreis

Sandhaasstr. 4, 77716 Haslach, Tel: 07832 99955-220,

Mail: [kontakt@psp-kinzigtal.de](mailto:kontakt@psp-kinzigtal.de),

[www.iav-kinzigtal.de](http://www.iav-kinzigtal.de),

[www.pflegestuetzpunkt-ortenaukreis.de](http://www.pflegestuetzpunkt-ortenaukreis.de)

### Verband Bad.Klein- und Obstbrenner e.V.

Zum Ende des Jahres endet die Ablieferungsmöglichkeit für die Kleinbrenner. Folgende Termine müssen beachtet werden:

Letzte Brenngenehmigung zur Ablieferung:

**29. November 2017**

Letzte Außenabfertigung der DEB Karlsruhe:

**16. November 2017**

Letzter Ablieferungstag bei Eigenanlieferung Karlsruhe:

**30. November 2017, 15.00 Uhr**

Für das Gebiet Ortenau ist eine Außenabfertigung in KW 41 (9.10-14.10) und KW 44 (30.10. u. 02.11.-03.11) vorgesehen. Bei dem letzten Termin KW 44 ist auch eine freie Anlieferung ohne Einbestellung möglich.

Verband Bad.Klein- und Obstbrenner e.V.

Hindenburgplatz 1

77767 Appenweiler

an Wolf und Kriegl

für die individuelle Senioren- und Krankenpflege zu Hause

an Wolf und Kriegl

Das persönliche Gespräch und Ihr Vertrauen sind uns wichtig.

Vereinbaren Sie mit uns einen Termin.

Jederzeit erreichbar unter Telefon

**0 78 34 / 86 73 03**

Frank Uebel • Hauptstraße 34 • 77709 Wolfach • [www.pflegemobil-wol.de](http://www.pflegemobil-wol.de)